

FAROOK COLLEGE (AUTONOMOUS)

Farook College PO, Kozhikode-673632

U.G Programme in Arabic

Under

Choice Based Credit Semester System

SYLLABUS

**Common, Core & Open Courses
(2022 Admission Onwards)**



Prepared By:

Board of Studies in Arabic

Farook College (Autonomous)

CERTIFICATE

I hereby certify that the documents attached are the bona fide copies of the syllabus of Arabic core courses for B.A. Arabic & Islamic History programme and Common, Open Courses for UG programme to be effective from 2022 admission onwards.

Date:

Place: Farook College

Principal

CONTENTS

TOPICS	PAGES
Programme Specific Outcomes (PSO)	4 - 4
Programme Structure	5 - 9
Outline Of Programme	10 -12
Core Courses	13 - 58
Elective Courses	48 - 58
Common Courses for Pattern – 1: BA/B Sc	59 - 77
Common Courses for Pattern – 2: B Com/BBA (LRP 1)	78 – 86
Common Courses for Pattern – 2: B Sc CS/Geology/ BAMC/B Voc (LRP 2)	87 - 97
Course Structure of Open Course	98 – 107
Appendix : Board of Studies in Arabic	108

BA Arabic & Islamic History (Dual Core)

PROGRAMME SPECIFIC OUTCOMES

- i. The learner qualifies to seek employment in several fields in India and Gulf- Arab countries, which demand knowledge in Arabic language, literature and culture.
- ii. The Programme equips the students to handle Arabic language in real life situations with working knowledge in different fields of life.
- iii. The learner gets the lingua franca of the Arab countries and acquires basic skills in professional and functional Arabic.
- iv. The learner attains the mastery of Arabic language with sufficient knowledge in applied grammar.
- v. The learner attains the proficiency in professional & business Arabic.
- vi. The learner experiences the aesthetic, cultural and social aspects of Arabic literature and acquires the skills to analyse the literary elements of Classical & Modern Arabic Literature.
- vii. It equips the learner to estimate the scope of various genres in Arabic literature.
- viii. The learner develops the reading and understanding skills of literary and general works in Arabic.
- ix. The learner acquires a practical knowledge in functional Arabic required for the fields of Travel, Tourism, Hospitality Management, Health, Export and Journalism.
- x. The learner understands the cultural and historical background of Arabia in the classical, medieval and modern periods.
- xi. The learner develops the translation and correspondence skills related to the various business fields.
- xii. The learner acquires the essential mastery in technical Arabic.
- xiii. The learner gets prepared for a rhetoric approach of literary appreciation and evaluation.
- xiv. It introduces the world of Indian Arabic Literature and the works of eminent authors in India with a glimpse on Kerala.
- xv. It introduces the role of Arabic literature as a medium of resistance against European colonialism in Malabar.
- xvi. It introduces the contribution of medieval Arabs to the development of human knowledge and science in the Middle Ages.
- xvii. It enhances the basic informatics skills in Arabic and attitudes relevant to the emerging society.
- xviii. It pursues the development of new trends in Arabic Language and literature since the Arabic Literary Renaissance.
- xix. The learner understands and differentiates between different types, canons, movements and contexts of literature
- xx. The learner develops and applies advance language skills both in and outside classroom.
- xxi. The learner develops analytical ability and critical thinking.
- xxii. The learner assimilates the literary theory and learns to connect text with its multiple contexts.
- xxiii. The learner examines the wide range of perceptions that exist in society through literary texts and thus imbibe a sense of democratic co-existence.
- xxiv. The learners develop communication skills and values of communication among them.

PROGRAMME STRUCTURE OF B.A ARABIC & ISLAMIC HISTORY

COURSES AND CREDITS

Courses	Credits	Total Credits
Common Courses - English	22	38
Common Courses - Additional Languages	16	
Core Courses – Arabic	38	76
Core Courses – Islamic History	38	
Open Course	3	6
Project	3	
Total Credits		120

DISTRIBUTION OF WEEKLY CONTACT HOURS OF CORE COURSES

Core A - Arabic				Core B - Islamic History			
Odd Semester		Even Semester		Odd Semester		Even Semester	
Semester I	6	Semester II	6	Semester I	6	Semester II	6
Semester III	5	Semester IV	9	Semester III	10	Semester IV	6
Semester V	15	Semester VI	11	Semester V	10	Semester VI	14
Total	26	Total	26	Total	26	Total	26

ABILITY ENHANCEMENT COURSES/ AUDIT COURSES

These are courses which are mandatory for a programme but not counted for the calculation of SGPA or CGPA. There shall be one Audit course each in the first four semesters. These courses are not meant for class room study. The students can attain only pass (Grade P) for these courses. At the end of each semester there shall be examination conducted by the college from a pool of questions (Question Bank) set by the University/College. The students can also attain these credits through online courses like SWAYAM, MOOC etc (optional). The list of courses in each semester are given below.

SEMESTERS	COURSES
Semester I	Environment Studies
Semester II	Disaster Management
Semester III	Human Rights/Intellectual Property Rights/ Consumer Protection
Semester IV	Gender Studies/Gerontology

Extra credit Activities: Extra credits are mandatory for the programme. Extra credits will be awarded to students who participate in activities like NCC, NSS and Swatch Bharath. Those students who could not join in any of the above activities have to undergo Calicut University Social Service Programme (CUSSP). Extra credits are not counted for SGPA or CGPA.

EVALUATION AND GRADING

Mark system is followed instead of direct grading for each question. For each course in the semester letter grade and grade point are introduced in 10-point indirect grading system. Method of Indirect Grading Evaluation (both internal and external) is carried out using Mark system. The Grade on the basis of total internal and external marks will be indicated for each course, for each semester and for the entire programme. Indirect Grading System in 10 -point scale is as below: Ten Point Indirect Grading System

Percentage of Marks (Both Internal & External put together)	Grade	Interpretation	Grade Point Average (G)	Range of Grade Point	Class
95 and above	O	Outstanding	10	9.5 -10	First Class with Distinction
85 to below 95	A+	Excellent	9	8.5 -9.49	
75 to below 85	A	Very good	8	7.5 -8.49	
65 to below 75	B+	Good	7	6.5 -7.49	First Class
55 to below 65	B	Satisfactory	6	5.5 -6.49	
45 to below 55	C	Average	5	4.5 -5.49	Second Class
35 to below 45	P	Pass	4	3.5 -4.49	Third Class
Below 35	F	Failure	0	0	Fail
Incomplete	I	Incomplete	0	0	Fail
Absent	Ab	Absent	0	0	Fail

Course Evaluation

The evaluation scheme for each course shall contain two parts

1. Internal assessment
2. External Evaluation

20% weight shall be given to the internal assessment. The remaining 80% weight shall be for the external evaluation.

Internal Assessment

20% of the total marks in each course are for internal examinations. The internal assessment will be based on a predetermined transparent system involving written tests, Class room participation based on attendance in respect of theory courses. Internal assessment of the project will be based on its content, method of presentation, final conclusion and orientation to research aptitude. Components with percentage of marks of Internal Evaluation of Theory

Courses are- Test paper 40%, Assignment 20%, Seminar 20% and Class room participation based on attendance 20%. For the test paper marks, at least one test paper should be conducted. If more test papers are conducted, the mark of the best one should be taken.

Internal Assessment Framework

Items	Marks /20	Marks/15
Assignments	4	3
Test Paper(s)/ Viva voce	8	6
Seminar/Presentation	4	3
Classroom participation based on attendance	4	3
Total	20	15

External Assessment Framework

End Semester Test Design of Courses with 80 Marks

Question type	No. of Questions	Marks/ Question	Total Marks
Short answers	15	2	Ceiling 25
Paragraph/problem type	8	5	Ceiling 35
Essay Type	2 out of 4	10	20
Total: 80 Marks			
Time: 2.5 hrs			

End Semester Test Design of Courses with 60 Marks

(For courses with three credits or lesser, the external exam is for 2 hrs with 75 marks (60 external and 15 internal))

Question type	No. of Questions	Marks/ Question	Total Marks
Short answers	12	2	Ceiling 20
Paragraph/problem/application type	7	5	Ceiling 30
Essay Type	1 out of 2	10	10
Total: 60			
Time: 2 hrs			

Split up of marks for test papers/viva voce

Range of Marks in test paper	Out of 8 (Maximum internal marks is 20)	Out of 6 (Maximum internal marks is 15)
Less than 35%	1	1
35%- 45%	2	2
45% - 55%	3	3
55% - 65%	4	4
65% -85%	6	5
85% -100%	8	6

Split up of marks for Classroom Participation

Range of Marks for Classroom Participation	Range of CRP Out of 4 (Maximum internal marks is 20)	Out of 3 (Maximum internal marks is 15)
$50\% \leq \text{CRP} < 75\%$	1	1
$75\% \leq \text{CRP} < 85\%$	2	2
85 % and above	4	3

**Outline of Courses for BA Arabic & Islamic History (Double Main)
Programme with Credits and Marks Distribution**

SEMESTER.I

Course Code	Title of Courses	hours/ week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
	<i>Common Course – English</i>	4	3	15	60	75
	<i>Common Course – English</i>	5	3	15	60	75
BAR1A07(1)	Language Skills in Arabic - Common Course (Additional Language)	4	4	20	80	100
BAR1B01	Classical Arabic Literature	6	5	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	6	5	20	80	100
	<i>Audit Course – Environmental Studies - 4</i>					
Total		25	20	450		

SEMESTER.II

Course Code	Title of Courses	hours/ week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
	<i>Common Course – English</i>	4	4	20	80	100
	<i>Common Course – English</i>	5	4	20	80	100
BAR2A08(1)	Appreciating Arabic Literature - Common Course (Additional Language)	4	4	20	80	100
BAR2B02	Functional Arabic	6	5	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	6	5	20	80	100
	<i>Audit Course – Disaster Management- 4</i>					
Total		25	22	500		

SEMESTER.III

Course Code	Title of Courses	hours/ week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
	<i>Common Course – English</i>	5	4	20	80	100
BAR3A09(1)	Reading Arabic Prose and Poetry - Common Course (Additional Language)	5	4	20	80	100
BAR3B03	Elementary Arabic Grammar	5	4	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	5	4	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	5	4	20	80	100
	<i>Audit Course – Human Rights/ Intellectual Property Tights / Consumer Protection - 4</i>					
Total		25	20	500		

SEMESTER. IV

Course Code	Title of Courses	hours/ week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
	<i>Common Course – English</i>	5	4	20	80	100
BAR4A10(1)	Arabic Literature & Culture - Common Course (Additional Language)	5	4	20	80	100
BAR4B04	Applied Arabic Grammar	4	4	20	80	100
BAR4B05	History of Arabic Literature	5	4	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	6	4	20	80	100
	<i>Audit Course – Gender Studies / Gerontology - 4</i>					
Total		25	20	500		

SEMESTER.V

Course Code	Title of Courses	hours/ week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
BAR5B06	Morphology, Rhetorics and Prosody	6	4	20	80	100
BAR5B07	Modern Prose and Poetry	6	4	20	80	100
BAR5D01 BAR5D02 BAR5D03	(OPEN COURSE: one among below will be offered) 1 – Introduction to Arabic Literature 2 – Arabic for Employment 3 – Arab Heritage in Sciences	3	3	15	60	75
	<i>Core Course – Islamic History</i>	5	4	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	3	4	20	80	100
	<i>Project</i>	2	*			0
Total		25	19	475		

SEMESTER.VI

Course Code	Title of Courses	Hours week	Credits	Internal Marks	External Marks	Total Marks
BAR6B08	Translation: Theory and Practice	6	4	20	80	100
ELECTIVE (Choose 1 out of the 3)	BAR6E01 Spoken Arabic (MSA)	5	4	20	80	100
	BAR6E02 Business and Commercial Arabic					
	BAR6E03 Informatics with DTP					
	<i>Core Course – Islamic History</i>	6	4	20	80	100
	<i>Core Course – Islamic History</i>	6	4	20	80	100
	<i>Core Course B- Project</i>	2	3	15	60	75
Total		25	19	475		

STRUCTURE OF CORE COURSES

Semester	Course Code	Course Title	Credits	Hours
Semester I	BAR1B01	Classical Arabic Literature	5	6
Semester II	BAR2B02	Functional Arabic	5	6
Semester III	BAR3B03	Elementary Arabic Grammar	4	5
Semester IV	BAR4B04	Applied Arabic Grammar	4	4
Semester IV	BAR4B05	History of Arabic Literature	4	5
Semester V	BAR5B06	Morphology, Rhetorics and Prosody	4	6
Semester V	BAR5B07	Modern Prose and Poetry	4	6
Semester VI	BAR6B08	Translation – Theory and Practice	4	6
Semester VI (1 out 3)	BAR6E01 BAR6E02 BAR6E03	Spoken Arabic (MSA) (Elective – 1) Business and Commercial Arabic (Elective – 2) Informatics with DTP (Elective - 3)	4	5

SEMESTER – I: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 1	BAR1BO1	Classical Arabic Literature	6	5	20	80	100

COURSE OUTCOME:

On the completion of the course, the learner will be able to:

1. Experience the student with literary tradition in Arabic with its aesthetic, cultural and moral aspects.
2. Get acquainted with the Classical Arabic and Literary Texts
3. Asses Arabic literary and cultural tradition
4. Acquire basic structure and necessary vocabulary in Arabic

Module: I

مراحل خلق الإنسان (المؤمنون ١٢-١٦) – صفات عباد الرحمن (الفرقان ٦٣ – ٧٧)
آيات الله الباهرة (الروم ٢٠—٢٧) – وصايا لقمن لابنه (لقمن ١٣- ١٩)
آية النور (النور ٣٥) – التكذيب بالدين (الماعون ١-٧)
أحوال يوم القيامة وأطوار الحياة الإنسانية (الحج ١-٥) – مدافعة السيئة بالحسنة (فصلت ٣٣-٣٧)
صفات الله الرحمن وآلائه (الرحمن ١-١٧) – بلاء أصحاب الجنة والحدايق (القلم ١٧- ٣٣)
مثل الكلمة الطيبة والكلمة الخبيثة (إبراهيم ٢٤-٢٧) – قصة زكريا (ع) (مريم ١-١٥)
فما بكت عليهم السماء (دخان ٢٥-٣٠)

Module: II

باب الأدب (كتاب الجامع من بلوغ المرام لإبن حجر العسقلاني)
باب الترغيب في مكارم الأخلاق (كتاب الجامع من بلوغ المرام لإبن حجر العسقلاني)

Module: III

قصيدة دعوة إلى التنقل والترحاب للإمام الشافعي مطلعها "ما في المقام لذي عقل وذو أدب"....
قصيدة "تذكرت ليلى والسنين الخوالي" لمجنون ليلى (أبيات مختارة من قصيدة المؤنسة)
قصيدة "حبيبي ليس يعدله حبيب.. " لرابعة العدوية

Module: IV

خطبة قسّ بن ساعدة الإيادي: أمها الناس، اسمعو وعو، إنه من عاش مات ...
خطبة الرسول صلى الله عليه وسلم في حجة الوداع
حكاية حذاء أبي القاسم من ألف ليلة وليلة

قصص مختارة صغيرة من كلية ودمنة: القرد والتجار، الثعلب والطبل، القملة والبرغوث، والقرد والذئب والقوس، القروء والطائر والرجل

Prescribed Coursebook: Classical Arabic Literature by Dr. M. Abdul Jaleel, Published by Al Huda Books, Kozhikode.

Prescribed workbook (Internal Assessment Only): Arabic workbook (كتاب التطبيقات اللغوية) by Dr. M. Abdul Jaleel, Published by Al Huda Books, Kozhikode.

المصادر والمراجع:

١. الحافظ أحمد بن حجر العسقلاني، بلوغ المرام من أدلة الأحكام، دار القبس للنشر والتوزيع، الرياض، المملكة العربية السعودية – ٢٠١٤
٢. محمد بن ادريس الشافعي، ديوان الشافعي، مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، جمهورية مصر العربية – ٢٠١٥
٣. ديوان مجنون ليلى برواية أبي بكر الوالي، دراسة وتعليق ليسري عبد الغني، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان – ١٩٩٩.
٤. المختصر في التفسير لمجموعة من العلماء، مركز تفسير للدراسات القرآنية، رياض، المملكة العربية السعودية – ٢٠١٤
٥. ابن المقفع، كلية ودمنة، تحقيق عبد الوهاب عزام وطه حسين، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، القاهرة، جمهورية مصر العربية – ٢٠١٤
٦. ألف ليلة وليلة، الأدب العربي للناشئي، أميرة علي عبد الصادق، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة القاهرة، جمهورية مصر العربية – ٢٠١٤
٧. عبد الرحمن بدوي، شهيدة العشق الإلهي رابعة العدوية، دار النهضة العربية، القاهرة، جمهورية مصر العربية – ٢٠١٤

Scheme of Question Paper

All questions should be from prescribed coursebook

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20

Total : 80 Marks

FIRST SEM BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAM

BAR1B01: Classical Arabic Literature

Mark: 80

Time: 2.5 hrs

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية في جملة أو جملتين

١. ما هو الكتاب الأصلي لكليلة ودمنة ومن أي لغة تمت ترجمتها؟
٢. كيف يمشي عباد الرحمن؟
٣. من أي شيء خلق الله الإنسان؟
٤. ما هي آيات الله تعالى في حياة الزوجين؟
٥. ترجم إلى لغتك (فذلك الذي يدع اليتيم، ولا يحض على طعام المسكين)
٦. ترجم إلى لغتك (واذا مروا باللغو مروا كراما)
٧. ترجم إلى لغتك (إنها سائت مستقرا ومقاما)
٨. كيف ينفق عباد الرحمن أموالهم؟
٩. ماذا قال الرسول صلى الله عليه وسلم عن الربا في خطبة حجة الوداع؟
١٠. اكتب آداب السلام كما في الحديث
١١. ما هو حق الطريق كما في الحديث
١٢. من كان قس بن ساعدة الإيادي؟
١٣. "الدين النصيحة"، لمن؟
١٤. من أي شيء خلق الله الإنسان؟
١٥. ما هو الإسم الأصلي للشاعر مجنون ليلى؟

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

اشرح عن الآتية

١٦. شرح قصيدة "تذكرت ليلى"
١٧. قصة القرد والنجار في كليلة ودمنة
١٨. مراحل خلق الإنسان
١٩. قصة زكريا عليه السلام كما في صورة مريم
٢٠. الحقوق بين المسلمين
٢١. مجنون ليلى

٢٢. صفات الله تعالى كما في بداية صورة الرحمن
٢٣. وصايا لقمن لابنه

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 out of 4)

(2X10=20)

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

٢٤. اشرح خطبة حجة الوداع
٢٥. صفات عباد الرحمن
٢٦. اذكر الأحاديث حول الأخلاق الكريمة
٢٧. قصة حذاء أبي القاسم الطنبوري

=====

SEMESTER – II: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 2							
	BAR2BO2	Functional Arabic	6	5	20	80	100

COURSE OUTCOME:

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Acquire the entry level modern functional Arabic
2. Enjoy the different genres of Modern Arabic literature.
3. Experience various syntactic and morphological styles of Modern Arabic.
4. Start creative writing in modern Arabic.

Module – I

التكلم بالعربية (حوار)	أري بقلبي (قصة)
صورة عائلية (حوار)	وصف الحيوانات (وصف)
ضاح جواز سفري (حوار)	أغاني المطر في الطفولة (قصة)
في مسرح السينما (حوار)	لا تكن غيور (حكاية)
الفصحى أم العامية (حوار)	خيبة الأمل (حكاية)

Module – II

شجار بين ريم وسندس (حوار)	إلى عالم جديد (حكاية)
كل عام وأنتم بخير (حوار)	ذكرياتي عن جدتي (قصة)
قوانين المرور (حوار)	رحلة تخييم (حكاية)
وداعا أيها الكلية (حوار)	رامي وفقدان الثقة (قصة)
رمضان كريم (حوار)	مشاجرة عائلية (قصة)

Module – III

طلب ترخيص (حوار)	جرح وفاء (حكاية)
كيف نقضي العطلة؟ (حوار) الطقس (حوار)	حمدي وأخوه الصغير (حكاية)
مهرجان الفنون الجميلة (حوار)	عناد سلوى (قصة قصيرة)
هاتف ذكي (حوار)	الجانح (حكاية)
رسالة فتاة إلى أمها (رسالة) في ورشة السيارات (حوار)	حادث المرور (حكاية)

Module - IV

البحث عن العمل (حوار)	المخيم الصيفي (قصة قصيرة)
المكسرات وأصنافها (حوار)	متى عودتنا (قصة قصيرة)
الحوار (التعارف)	هو قريب مني (قصة قصيرة)
الالتحاق بالكلية (حوار)	كم أنت عزيزة يا أمي (قصة)
في المطعم (حوار)	النهر العائد إلى موطنه (قصة)

Prescribed Coursebook: Modern Standard Arabic by Dr. Abdul Jaleel.M, Asst. Professor, Dept. of Arabic, Farook College, Calicut

Prescribed workbook (Internal Assessment Only): Arabic workbook (كتاب التطبيقات اللغوية) by Dr. M. Abdul Jaleel, Published by Al Huda Books, Kozhikode

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia.

Scheme of Question Paper

All questions including essays and paragraph should be from prescribed textbook.

No questions to be asked from the part given for additional listening/ reading/ training/ internal exam.

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25.

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling – 35.

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20.

Total : 80 Marks

SECOND SEM BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAM

BAR2BO2: Functional Arabic

Mark: 80

Time: 2.5 hrs

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية حسب الإرشادات

١. اكتب الأضداد : صغيرة - نور
٢. استعمل في الجملة: الاستفزاز
٣. استعمل في الجملة : سعى إلى
٤. اكتب الكلمات العربية : brown colour, dark colour
٥. ترجم إلى مليم أو الإنجليزية: هذا الرجل يشغل الكمبيوتر
٦. ترجم إلى مليم أو الإنجليزية: حصل جاسم على مقعد في البلكون
٧. ترجم إلى مليم أو الإنجليزية: كان كامل حزينا لأن الدراسة تنتهي
٨. ترجم إلى مليم أو الإنجليزية: حصل جاسم على مقعد في البلكون
٩. اكتب الجموع: طيب - تقرير
١٠. أجب عن الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين
١١. كيف كان بصر نادية عندما كانت صغيرة؟
١٢. ماذا كان مرض نادية؟
١٣. اكتب صفتين من صفات اللغة العربية
١٤. كيف جرح وفاء؟
١٥. اكتب وصف الذئب في جملتين
١٦. لماذا صارت هدير غيورة؟

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

فئة – (أ): اكتب الحوارين العناوين الآتية

١٧. التكلّم بالعربية
 ١٨. كل عام وأنتم بخير
 ١٩. الطقس
 ٢٠. وداعا أيها الكلية
- فئة – (ب): اكتب حكاية عن العناوين الآتية
٢١. مشاجرة عائلية
 ٢٢. إلى عالم جديد

٢٣. متى عودتنا؟

٢٤. كم أنت عزيزة يا أمي؟

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 out of 4)

(2X10=20)

اكتب قصة أو حكاية لاثنتين من العناوين الآتية

٢٥. أرى بلقي

٢٦. أغاني المطر في الطفولة

٢٧. رحلة تخييم

٢٨. النهر العائد إلى موطنه

=====

SEMESTER -III: Core Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours	Credits	Maximum Marks			
Core 3	BAR3B03	Elementary Arabic Grammar	5	4	20	IE	EE	Total
								100

Aim of the Course:

The main aim of the study of Elementary Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and its grammar.

COURSE OUTCOMES:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

1. Acquire the capacity to identify and analyze the basic structure patterns in Arabic language.
2. Acquire the capacity to be familiar with the terms and terminologies of Arabic Grammar.
3. Practice how to put words together to create coherent ideas.
4. Understand the meaning of grammatical structures in spoken and written areas.
5. Improve capacity to read and write Arabic texts.

COURSE OUTLINE:

Module – 1

أجزاء الجملة – تقسيم الفعل باعتبار زمنه – الفاعل – المفعول به – المبتدأ والخبر – الجملة الاسمية والجملة الفعلية – نصب الفعل المضارع – رفع الفعل المضارع – جزم الفعل المضارع

Module – 2

كان وأخواتها – إن وأخواتها – جرّ الاسم – النعت – المبني والمعرب – أنواع البناء – أنواع الإعراب – الإعراب المحلي – المنقوص والمقصور – جوازم الفعل المضارع – الأفعال الخمسة

Module – 3

تقسيم الاسم إلى مثنى ومفرد وجمع – تقسيم الجمع – إعراب المثنى – جمع المذكر السالم – جمع المؤنث السالم – المضاف والمضاف إليه – الأسماء الخمسة – النكرة والمعرفة

Module – 4

الضمير وأنواعه – الاسم الموصول – اسم الإشارة – نائب الفاعل – أفعال الاستمرار الناسخة – المفعول المطلق – المفعول لأجبه – ظرف الزمان وظرف المكان

Prescribed Text: Al Nahvul wadi al ibtidaie (النحو الواضح الابتدائي – علي الجارم ومصطفى أمين), Ali Al Jarim and Musthafa Ameen

Books for Additional Reading and Practice:

1. Faruk Abu-Chacra, Arabic An Essential Grammar, Routledge, London and New York, 2007
2. Hamdi Mahmud Abdul Muthalib, Al Nahvul Muyassar lil sigar wal kibar, published by Dar ul Aafaq al Arabiyya, 2001.

Scheme of Question Paper

Section A:

Short answer type carries 2 marks each -15questions, Ceiling -25

Section B:

Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions, Ceiling - 35

Section C:

Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$, Total: 80 Marks

THIRD SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR3B03: Elementary Arabic Grammar

Mark: 80

Time: 2.5 hrs

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية حسب الإرشادات

١. طار العصفور ، يعوم السمك (ميز الفاعل)
٢. أكل الذئب الخروف (ميز المفعول به)
٣. التفاحة حلوة، طار الغراب (ميز الجملة الاسمية والجملة الفعلية)
٤. القطار سريع (ميز المبتدأ والخبر)
٥. لن يفوز الكسلان (اضبط بالشكل)
٦. لم يحفظ محمد درسه (اضبط بالشكل)
٧. لم ينقطع نزول المطر (اضبط بالشكل)
٨. الزحام شديد (أدخل كان في هذه الجملة)
٩. الجمل صبور (أدخل إن في هذه الجملة)
١٠. أعرب الجملة : نزل المطر من السماء

أجب عن الأسئلة الآتية

١١. متى ينصب الفعل المضارع؟
١٢. ما هي أدوات جزم المضارع؟
١٣. متى يرفع الفعل المضارع؟
١٤. متى يجر الإسم؟
١٥. ما المراد بالأفعال الخمسة؟

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

أجب عن الآتية

فئة (أ) – أجب عن الأسئلة الآتية مع الأمثلة

١٦. الاعراب المحلي
١٧. أنواع البناء
١٨. المبني والمعرب
١٩. جمع مذكر سالم
٢٠. جمع مؤنث سالم
- فئة (ب) – كوّن الجمل المفيدة حسب الإرشادات
٢١. كوّن أربع جمل اسمية

٢٢. كَوْنُ خمسِ جملٍ باستخدامِ كانِ واخواتِها
٢٣. كَوْنُ أربعِ جملٍ فيها نصبِ المضارعِ

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 out of 4)

(2X10=20)

أجب عن اثنين من الآتية مفصلاً

٢٤. إن وأخواتها
٢٥. المضاف والمضاف إليه
٢٦. الضمير وأنواعه
٢٧. أفعال الاستمرار

=====

SEMESTER -IV: Core Course

Course	Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 4	BAR4B04	Applied Arabic Grammar	4	4	20	80	100

Aim of the Course

The main aim of the study of Elementary Arabic Grammar is to make the students familiar with the structure of Arabic language and its grammar.

COURSE OUTCOMES:

1. Acquire the capacity to identify and analyze the basic structure patterns in Arabic language.
2. Experience with the Arabic grammar to apply in various situations.
3. Gain the ability to read and understand the passages in Arabic Language.
4. Acquire the capacity to use Arabic language effectively for study and job purpose.
5. Get fluency and accuracy in Arabic communication.

COURSE OUTLINE:

Module – 1

المبتدأ والخبر وتطابقهما – خبر المبتدأ جملة وشبه جملة – مواضع فتح أنّ – مواضع فتح إنّ – همزتا الوصل والقطع -
الفعل اللازم والمتعدي – أقسام المتعدي

Module – 2

اسم الفاعل واسم المفعول -الحال -أنواع الحال – التمييز – حكم تمييز العدد والكيل والمساحة – التمييز الملحوظ

Module – 3

المنادى – الممنوع من الصرف – الممنوع من الصرف من العلم والصفة وصيغة منتهى الجموع وجر الممنوع من الصرف

Module – 4

التوكيد – العطف – معاني حروف العطف – البديل وأنواعه – أدوات الاستفهام والجواب – همزة الوصل والقطع

Prescribed Text: Al Nahvul wadi al ibtidaie (النحو الواضح الابتدائي – علي الجارم ومصطفى أمين), Ali Al Jarim and Musthafa Ameen

Books for Additional Reading and Practice:

- ☞ Faruk Abu-Chacra, Arabic An Essential Grammar, Routledge, London and New York, 2007.
- ☞ Hamdi Mahmud Abdul Muthalib, Al Nahvul Muyassar lil sigar wal kibar, published by Dar ul Aafaq al Arabiyya, 2001.

Scheme of Question Paper

Section A:

Short answer type carries 2 marks each -15questions, Ceiling -25

Section B:

Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions, Ceiling - 35

Section C:

Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$, Total: 80 Marks

FOURTH SEM BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR4B04: Applied Arabic Grammar

Mark: 80

Time: 2.5 hrs

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية حسب الإرشادات

١. غرست ثلاث (أكمل بتمييز العدد)
٢. رأيت أحد عشر (أكمل بتمييز العدد)
٣. التفاحة حلوة، طار الغراب (ميز الجملة الاسمية والجملة الفعلية)
٤. لا تلعب بعصافير (عين الممنوع من الصرف)
٥. نجح الأخوان كلاهما (عين التوكيد)
٦. حدثني الوزير نفسه (عين التوكيد)
٧. حضر أخوك حسن (عين البدل)
٨. رجع القائد (أكمل بالحال)

أجب عن الأسئلة الآتية

٩. متى يرفع المنادى؟
١٠. متى ينصب المنادى؟
١١. حضر أخوك حسن (عين البدل)
١٢. متى يجر الممنوع من الصرف بالكسر؟
١٣. أعرب: يا راعي الغنم
١٤. أعرب: مررت بصحراء
١٥. أعرب: سطع القمر نوره

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

أجب عن الآتية

فئة (أ) – أجب عن الأسئلة الآتية مع الأمثلة

١٦. اسم الفاعل
 ١٧. اللازم والمتعدي
 ١٨. اسم المفعول
 ١٩. مواضع فتح أنّ
 ٢٠. مواضع كسر إنّ
- فئة (ب) – كوّن الجمل المفيدة من عندك حسب الإرشادات
٢١. كوّن خمس جمل بأدوات الاستفهام

٢٢. كون أربع جمل فيها التمييز
٢٣. كوّن أربع جمل فيها الممنوع من الصرف

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 out of 4)

(2X10=20)

أجب عن اثنين من الآتية مفصلا

٢٤. الاستفهام وأدواتها مع الأمثلة
٢٥. العطف وحروفها مع الأمثلة
٢٦. الممنوع من الصرف
٢٧. الحال وأنواعه

=====

SEMESTER – IV: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 5	BAR4B05	History of Arabic Literature	5	4	20	80	100

COURSE OUTCOMES:

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Attain the distinct features of classical and medieval literature in Arabic
2. Estimate the scope of various genres of classical medieval Arabic prose and poetry.
3. Experience the relation between literature and other socio-cultural elements
4. Appreciate the influence of Islam and politics in the Medieval Arabic literature
5. Identify the distinct features of modern literature in Arabic
6. Experience new literary schools and trends in Arabic literature
7. Estimate the scope of various genres of contemporary Arabic prose and poetry.
8. Asses the influence of western literature and culture in the Arabic literature
9. Trace the development of modern Arabic literature in various Arab regions

COURSE OUTLINE:

Module - I

العصور التاريخية للأدب العربي: الأدب العربي الجاهلي – الشعر الجاهلي – الشعر ديوان العرب – خصائص الشعر الجاهلي – أغراض الشعر الجاهلي – المعلقات – أعلام الشعر الجاهلي – النثر الجاهلي – الخطابة – قس بن ساعدة – الأدب في العصر الإسلامي – القرآن والحديث - الشعراء المخضرمون – كعب بن زهير - حسّان بن ثابت – الخنساء
الأدب في العصر الأموي: الشعر العربي الأموي – النقائض – الغزل الأموي – أعلام الشعر الأموي – أخطل – فرزدق – جرير – عمر بن أبي ربيعة – النثر الأموي – عبد الحميد الكاتب

Module – II

الأدب في العصر العباسي : العصر العباسي – خصائص الأدب العباسي – الشعر العباسي – الأغراض الجديدة في الشعر العباسي – الشعراء المولدون – شعراي بغداد – شعراء الشام – النثر العباسي – خصائص النثر العباسي – طبقات الكتاب – الرسائل – المقامات – التوقيعات – رسائل اخوان الصفا – ألف ليلة وليلة
الكتاب البارزون في العصر العباسي – الجاحظ – عبد الله بن المقفع – بديع الزمان الهمداني- ابن العميد – الحريري – علوم اللغة العربية

Module – III

الشعر العربي في الأندلس: الموشحات – الأزجال – ابن هانئ الأندلسي – ابن زيدون – ابن عبد ربه والعقد الفريد
الأدب في العصور الوسطى – أدب الإنحطاط – أشهر الشعراء في العصور الوسطى – البوصيري
النهضة الحديثة في بلاد العرب: أسباب النهضة – رواد النهضة العربية الحديثة - تيارات الشعر العربي الحديث - الشعر الحر - شعر المقاومة - أدب المهجر – الرواية في الأدب العربي الحديث – الرواية بعد الحرب العالمية الثانية – المسرحية – مسرحية توفيق الحكيم – المسرحية المعاصرة

Module - IV

أعلام الشعر العربي الحديث: محمود سامي البارودي - أحمد شوقي - حافظ إبراهيم - محمود درويش - إيليا أبو ماضي - أبو القاسم الشابي - نازك الملائكة - نزار قباني
أعلام النثر الحديث: نجيب محفوظ - جبران خليل جبران - طه حسين - توفيق الحكيم - المنفلوطي - محمود تيمور - غسان كنفاني - الطيب صالح

Prescribed Textbook: Moojazu thareekhil adabil arabi (موجز تاريخ الأدب العربي) by Dr. N. Shamnad, Associate Professor, Dept. of Arabic, University College, Trivandrum

Scheme of Question Paper

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20

Total : 80 Marks

FOURTH SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAM
BAR4B05: History of Arabic Literature

Time: 2.5 Hrs

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

I. أجب عن الأسئلة الآتية

١. ما المراد بالخمريات؟
٢. عرف العصر الجاهلي
٣. عرف النقائض
٤. ما المراد بالشعراء المخضرمين؟
٥. اكتب كتابين للجاحظ
٦. في أي شيء اشتهر أبو نواس؟
٧. ما هي الطبقة الأولى للكتاب في العصر العباسي؟
٨. متى وقعت الحملة الفرنسية على مصر؟
٩. من هما صاحبا المقامات؟
١٠. ما المراد بالموشحات؟
١١. ما هي القصيدة المشهورة للبوصيري؟
١٢. ما المراد بأدب المهجر؟
١٣. ماذا تعرف عن كليلة ودمنة؟
١٤. اكتب شاعرين في العصر الحديث؟
١٥. ماذا تعرف عن العقد الفريد؟

Section B

Answer the following questions.

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

II. أعد فقرة مفصلة عن العناوين الآتية

١٦. الشعراء المخضرمون
١٧. الأدب الإسلامي
١٨. طه حسين
١٩. توفيق الحكيم
٢٠. المتنبي

٢١. النقائض
٢٢. الخمريات
٢٣. أدب المهجر

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

III. اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

٢٤. الشعر العربي الحديث وأعلامه

٢٥. النثر العربي الحديث وأعلامه

٢٦. أدب المهجر

٢٧. التجديدات في الأدب العباسي

SEMESTER – V: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 6	BAR4B06	Morphology, Rhetorics & Prosody	6	4	20	80	100

COURSE OUTCOMES:

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Attain the capacity to understand the fundamentals of Arabic morphology, rhetoric and poetics.
2. Identify the various forms of words in Arabic morphology.
3. Gain the ability to use the rhetoric techniques in Arabic Literature.
4. Acquire the capacity to be familiar with the difference between literary texts and others.
5. Gain ability to sensitize the theories of Rhetoric in Arabic Literary Works.
6. Acquire the experience in using tools and techniques in Arabic literary works.
7. Experience the capacity of Arabic poetry when they familiarize with the meters of Arabic poetry.

COURSE OUTLINE:

Module – I: Morphology

مقدمة إلى علم الصرف – تعريف علم الصرف – الفرق بين علم الصرف والنحو – الكتب المشهورة في علم الصرف - المجرد والمزيد – الفعل الصحيح وأنواعه (سالم – مهموز – مضعف)، الفعل المعتل وأنواعه (مثال – أجوف – ناقص – لفيف مقرون – لفيف مفروق)، الفعل المجهول – الفعل المعروف

Module – II: Morphology

تصريف الفعل الماضي والمضارع والأمر والنهي

المصدر – اسم الفاعل – اسم المفعول – اسم التفضيل - اسم الزمان والمكان - اسم الآلة

Prescribed Text book: Thasyeeru ilmi sarf (تيسير علم الصرف) by Dr. Abbas KP and Dr. Abdul Jaleel.M, Asst. Professors, Farook College

Module – III: Balagah

التشبيه – أركانه – أقسام التشبيه – تشبيه التمثيل - أغراض التشبيه – التشبيه الضمني – التشبيه المقلوب – الفرق بين الحقيقة والمجاز

Prescribed Text book: Al balagathul wadiha (البلاغة الواضحة لعلي الجارم ومصطفى أمين) by Ali al Jarim and Musthafa Ameen, Part: Ilmul Bayan

Module – IV: Prosody

علم العروض – تعريفه وموضوعه وفائدته – الخليل بن أحمد - التفاعيل - تعاريف مصطلحات علم العروض – البيت التام – المجزوء – المشطور - المنهوك – صدر – عجز – عروض – ضرب - الكتابة العروضية – الكتابة العروضية – تعريف البحر- بحور الشعر العربي وأوزانها (أسماء البحور وأوزانها فقط بدون تفاصيلها)

Book for Reference: ميزان الذهب في صناعة شعر العرب للسيد أحمد الهاشمي

Scheme of Question Paper

Section A:

Short answer type carries 2 marks each -15questions, Ceiling -25

Section B:

Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions, Ceiling - 35

Section C:

Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$, Total: 80 Marks

FIFTH SEM BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAM

BAR4B06: Morphology, Rhetorics & Prosody

Mark: 80

Time: 2¹/₂ hrs

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية

١. عرف التشبيه
٢. اكتب أركان التشبيه
٣. عرّف التشبيه المرسل
٤. ما المراد بالتشبيه البليغ؟
٥. ما هو تعريف علم الصرف؟
٦. ما هو الفرق بين علم الصرف والنحو؟
٧. من هو واضع علم العروض؟
٨. كيف يصاغ اسم الفاعل من الثلاثي؟
٩. كيف يصاغ اسم المفعول من الثلاثي؟
١٠. ما المراد باسم الآلة؟
١١. ما هو المصدر؟
١٢. عرف الأجوف
١٣. ما المراد بالبيت التام؟
١٤. ما المراد بالضرب؟
١٥. عرّف البحر

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

أجب عن الآتية

١٦. تشبيه التمثيل
١٧. التشبيه الضمني
١٨. أغراض التشبيه
١٩. التشبيه المقلوب
٢٠. علم العروض تعريفه وفائدته وموضوعه
٢١. المجرد والمزيد
٢٢. صرّف: أعلن - شتم
٢٣. صرّف - يعلن - يزور

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 out of 4))

(2X10=20)

أجب عن اثنين من الآتية مفصلا

٢٤. بحور الشعر العربي وأوزانها
٢٥. المصادر وأوزانه
٢٦. الفعل المعتل وأنواعه
٢٧. صرف الأفعال الآتية: لا تذهب – يقاتل – أكمل – صبر

=====

SEMESTER – V: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 7	BAR5B07	Modern Prose and Poetry	6	4	20	80	100

COURSE OUTCOMES:

By the end of the course, the learner will be able to:

1. Learn the various genres of modern Arabic poetry, drama and essays
2. Experience to the modern styles and trends of revolutionary authors in modern Arabic poetry, drama and essays
3. Develop their creative writing in modern poetry drama and essays.
4. Estimate the scope of various genres of modern Arabic poetry, drama and essays

COURSE OUTLINE

General Study:

Development of Drama, short story and Essay.

Eminent Essayists: Rifath al Thahtavi, Mohamed Abdu, Musthafa Sadik al Rafi, Thaha Husain, Ahamed Ameen, Ali Thanthavi , Abbas Mahamud Aqad and jibran

Eminent Dramatists: Marun Naqash, Thoufeeq Al Hakim, Ya”qub sanoh, Ali Ahamed Bakathir

Eminent short story writers: Yahya Haqi, Ihsan Abdul Qudus, Yusuf Idris, Zakariya Thamir and Hanna Mina, Fathima mazroohi

Module- I:

جزء مختار من مسرحية:

١- المنظر الأول من مسرحية شمس النهار لتوفيق الحكيم

Module- II:

مقالة:

٢- إبتسامة ودمعة – جبران خليل جبران من " دمعة وإبتسامة"

Module-III:

القصص القصيرة:

٣- الشهداء – مصطفى لطفى المنفلوطي من " العبرات"

٤- ثلج آخر الليل- لذكريا تامر من "ربيع في الرماد"

٥- ليلة العيد – فاطمة المزروعى

Module IV:

القصائد:

١. 'أنا غريبان ها هنا' لجميل صدقي الزهاوي (١٠ أبيات)

٢. 'يا جارة الوادي' لأحمد شوقي (جزء مختار من قصيدة يا زحلة)

٣. 'الأم مدرسة' لحافظ إبراهيم (١٣ بيتا مختارا)

٤. 'يا بن أمي' لأبي القاسم الشابي (١٢ بيتا)
٥. 'ناجيت قبرك' لمحمد مهدي الجواهري (جزء مختار)
٦. 'اتخذت قراري' لنزار قباني (كاملا)
٧. 'نَحْنُ نُحِبُّ الْحَيَاةَ' لدرويش (كاملا)
٨. 'التأشيرة' لهشام الجخ المصري (جزء مختار)
٩. 'قصيدة السلام' لأنيس شوشان التونسي (كاملا)
١٠. 'أبلغ عزيزاً' شعر شعبي منتشر عبر التواصل الاجتماعي (كاملا)

Prescribed Text book: Thanaya al Qalb (ثنايا القلب) by Dr. Abdul Majeed.T, Asst. Professor, Farook College, Calicut

Scheme of Question Paper

Section A:

Short answer type carries 2 marks each -15questions, Ceiling -25

Section B:

Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions, Ceiling - 35

Section C:

Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20, Total: 80 Marks

Fifth Semester BA Arabic and Islamic History Degree Examination

BAR5B07: Modern Prose and Poetry

Time 2.5 hrs.

Maximum Marks: 80

SECTION – A

Answer the following Questions

(Each question carries 2 marks, Celling 25 Marks)

أجب عن الأسئلة الآتية في فقرة موجودة

- ١- ماذا تعرف عن الشاعر محمود درويش؟
- ٢- اكتب اسم كتابين مشهورين للمنفلوطي؟
- ٣- من هو ابو القاسم الشابي؟ اذكر عنوانا من أشعاره؟
- ٤- ما هما شخصيتان رئيسيتان في 'شمس النهار'؟
- ٥- ما هي الرسالة قصيدة السلام؟
- ٦- من هو توفيق الحكيم؟ وفي أي فن اشتهر؟
- ٧- من هو "باسل"؟ أكتب عن صفاته؟
- ٨- من هو أمير الشعراء؟
- ٩- ماذا حدث للولد بعد وصوله في واشنطن؟
- ١٠- لمن هذه القصيدة 'ناجيت قبرك' وما هي خلفيتها؟
- ١١- من هو نزار قباني؟
- ١٢- ما هو الشعر الحر؟
- ١٣- من هي فاطمة المزروعي؟ وما هي مؤلفاتها المشهورة؟
- ١٤- ما هو الموضوع النقاشي في 'التأشيرة'؟
- ١٥- أين يحدث المنظر الأول لشمس النهار؟

Section B

Answer the following Questions

Each question carries Five Marks (Celling 35 Marks)

قسم (أ) اشرح الأبيات الآتية مع ذكر السياق

- ١٦- الأُمُّ مَدْرَسَةٌ إِذَا أَعَدَدَتْهَا أَعَدَدَتْ شَعْبًا طَيِّبَ الْأَعْرَاقِ الْأُمُّ
رَوْضٌ إِنْ تَعَهَّدَهُ الْحَيَا بِالرِّيِّ أَوْرَقٌ أَيَّمَا إِبْرَاقِ
- ١٧- خُلِقَتْ طَلِيْقًا كَطِيْفِ النَّسِيْمِ وَحَرًّا كَنَرِ الضُّحَى فِي سَمَاءِ
تَغْرَدِ كَالطَّيْرِ أَيْنَ انْدَفَعْتَ وَتَشْدُو بِمَا شَاءَ وَحِي الْإِلَهْ
- ١٨- اختلاف الدين يؤذينا ... حتى اختلاف الجنس يؤذينا
لذا نحاول اغتيال كل اختلاف فينا... تحولنا لبعضنا سم زعاف....نحن مجتمع احمق من الحمق.
- ١٩- يا جارة الوادي طربت وعادني ما زادني شوقا إلى مرآك

ما يشبه الأحلام من ذكراك

فقطعت ليلى غارقا نشوان في

قسم (ب) أعد فقرة مفصلة عن العناوين الآتية

٢٠- توفيق الحكيم ومسرحيته 'شمس النهار'

٢١- مصطفى لطفي المنفلوطي وأسلوبه في سرد القصة.

٢٢- فاطمة المزروعى وقصتها 'ليلة العيد'

٢٣- زكريا تامر وقصته 'ثلج آخر الليل'

Section C

Answer any two of the following 2x10 =20

٢٤- فسر رسالة 'إنا غريبان هاهنا'

٢٥- خلاصة قصة "الشهداء"

٢٦- الدرويش وقصيدته 'نحب الحياة'

٢٧- جبران وقصته 'إبتسامة ودمعة'

SEMESTER – VI: Core Course

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core 8	BAR6B08	Translation: Theory and Practice	6	4	20	80	100

COURSE OUTCOMES:

At the end of course the learner will be able to:

1. Undertake the translation assignments of different areas.
2. Acquire the basic theories and principles of translation.
3. Experience commercial vocabulary and technical language in the different domains.
4. The learner becomes aware of the major problems and difficulties of translation.
5. Practice of simple and general translation from Arabic to English and Malayalam & vice versa.

COURSE OUTLINE

Module I – Basic skills of Translation

- Translation and its definition-Types of translation - Social role of translator. –Basic structural differences in Malayalam, Arabic and English Sentences
- Translation of Nominal Sentence, Interrogative, Affirmative and negative cases in Nominal sentence.
- Translation of Verbal Sentences, Interrogative, Affirmative and Negative cases in Verbal Sentence
- Active and Passive Voices of Present, Past and Future Tenses and its equivalence in Arabic: A study of Comparison

Module II: Translation through conversation: A Practical approach

–(Accommodation) السكن –(The Family) الأسرة – (Greeting and introduction) التحية والتعارف
– (Study) الدراسة – (Salaah) الصلاة - (Food and Drink) الطعام والشراب – (Daily life) الحياة اليومية
– (People and Places) الأماكن – (Weather) الجو – (Shopping) التسوق – (The work) العمل
(The hobbies) الهوايات –(Hobbies) السفر –(The Travelling) الحج والعمرة (Umrah) –The Hajj and (الصحة)
(Health) – العطللة (Holidays).

Module III: Translation of Expressions and Terminologies (Selected)

Sign boards and common instructions – Jobs - Common Expressions and Usages- Commercial and financial terminologies-Vocabularies and expressions in the field of travel and Tourism-Diplomatic, Legal, Political, Journalistic and conference related terminologies

Module IV: Document Translation

سيرة ذاتية (Bio-data) - جواز سفر (Passport) - تأشيرة / سمة الدخول (Visa) - رخصة قيادة / سياقة)
(Driving License) - رخصة إقامة (Residence Permit) - شهادة الميلاد (Birth Certificate) - شهادة مشاركة
(Certificate of Participation) - شهادة تقدير (Certificate of Appreciation) - بطاقة صعود (Boarding Pass)
(Identity Card) - بطاقة صحية (Health Card) - طلب العمل (Job Application) - طلب
(Leave Application) إجازة

Prescribed Text Book: "Translation for beginners" Prepared by Dr.Abbas.K.P, Assistant professor,
Department of Arabic, Farook College (Autonomous). Calicut

Scheme of Question Paper

Section A:

Short answer type carries 2 marks each -15questions, Ceiling -25

Section B:

Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions, Ceiling - 35

Section C:

Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20, Total: 80 Marks

SIXTH SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR6B08: Translation: Theory and practice

Mark: 80

Time: 2.5 Hour

SECTION-A

(Each questions carries 2 marks, Maximum 25 Marks)

- (١) ما هي صفات المترجم؟
- (٢) اكتب جملة اسمية وترجمهما إلى الإنجليزية
- (٣) ما هي الترجمة؟
- (٤) ما هو دور اجتماعي للمترجم؟
- (٥) ما هي الترجمة التحريرية والشفوية؟
- (٦) اكتب جملة فعلية منفية وترجمها إلى الإنجليزية
- (٧) اكتب جملة اسمية استفهامية وترجمها إلى المليامية؟
- (٨) اكتب جملة في زمن المستقبل التام وترجمها إلى الإنجليزية
- (٩) اكتب جملة اسمية وضع صفة للمبتدأ وترجمها إلى الإنجليزية
- (١٠) ترجم الجمل الآتية إلى العربية
Parking is strictly prohibited
- (١١) ترجم الكلمات الآتية إلى الإنجليزية
أمال مشرقة - تأميم
- (١٢) ترجم المصطلحات الآتية من الإنجليزية إلى العربية

All over the world- to overcome our problems

- (١٣) ترجم الكلمات الآتية إلى الإنجليزية
دور حيوي - مناظر طبيعية
- (١٤) ترجم الجملة الآتية إلى المليامية
المطلوب ثمانون روبية
- (١٥) ترجم المصطلحات الآتية إلى العربية
Accused, Affidavit

SECTION –B

(Each question carries 5 marks, Maximum 35 Marks)

- ترجم الجمل الإنجليزية الآتية إلى العربية وعكسها
- (١٦) The train reached Delhi at 5'o clock in the morning
- أتمنى لك شفاء عاجلا وحياة سعيدة
- (١٧) Some of the students go to Saudi Arabia to study

سيكون ذلك الموظف قد قدم التقرير في الشهر الآتي
Food for all is the major problem of the world (١٨)

زار المهندس المدني الأبنية المحطمة

(١٩) ترجم الحوار الآتي إلى الإنجليزية

الموظف : أهلا وسهلا

المسافر : فقدتُ حقيبي

الموظف : من أين أنت قادم؟

المسافر : أنا قادم من الإمارات؟

الموظف : أين الجواز؟ وأين التذكرة؟

المسافر : هذا هو الجواز، وهذه هي التذكرة

الموظف : ما لون الحقيبة؟

المسافر : لونها أسود

الموظف : هل هذه حقيبتك؟

المسافر : نعم هذه حقيبي.

الموظف : ماذا في الحقيبة؟

المسافر : في الحقيبة ملابس

الموظف : افتح الحقيبة

المسافر : نعم، هذه حقيبي؟؟؟ نعم، أفتح الحقيبة

(٢٠) ترجم رخصة قيادة آتية إلى الإنجليزية

المملكة العربية السعودية رخصة سيطرة

وزارة الداخلية

الاسم : باسل بن محمد

الرقم : ١٨٩٢٣٤٥٦

تاريخ الانتهاء : ١٤٣٤/٠٨/١٤

تاريخ الميلاد : ١٤١١/٤/١٤

القيود : بدون قيود

النوع : خصوصي

الدم : AB+ve

(٢١) ترجم شهادة مشاركة آتية إلى الإنجليزية

وزارة الشباب والرياضة
دائرة الرعاية العلمية

شهادة مشاركة
منحت هذه الشهادة إلى المدرس الدكتور حميد
لحضور الورشة الإلكترونية الافتراضية التي أقيمت عبر منصة زوم وكانت بعنوان
أهمية التربية البدنية
والتي قدمتها دائرة الرعاية العلمية
وذلك بتاريخ ٢٠٢١/٠٢/١٠

22) 'Translate following Passage in to Arabic

The world is undergoing a rapid change. That is, views, opinions, fashion, and even traditions are changing rapidly. Old people cannot adapt themselves to these changes easily.

(٢٣) ترجم اللافات العربية الآتية إلى الإنجليزية وعكسها

- أمامك طريق مغلق
- No Smoking
- حظر : العمال يشتغلون
- خفف السرعة
- Customer is king: King never bargains
- غرفة المطالعة
- Staff only
- Caution: Area under construction

SECTION-C

(Essay type question carries 10 marks. (2 out of 4)

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

(٢٤) الفروق العامة في ترجمة تراكيب اللغات العربية والإنجليزية

(٢٥) اكتب عشرين مصطلحا تجاريا وماليا بالعربية مع ترجمتها الإنجليزية

- 26) Write ten nominal sentences and ten verbal sentences about your college and translate the same to Arabic and Malayalam
- 27) Prepare a Bio-data and translate the same to Arabic

SEMESTER – VI: Elective 1

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core - 9	BAR6E01	Spoken Arabic (MSA)	5	5	20	80	100

COURSE OUTCOMES:

By the end of the course, the learner will be able to:

1. Practice listening and speaking skills
2. Experience practical communication skills
3. Apply the structure of Arabic and feel confident communicating in Arabic in various situations
4. Handle communicative Arabic

COURSE OUTLINE:

Module-I: Self introduction and daily routines

كيف تقدم نفسك للآخرين؟ كيف تتحدث عن حياتك اليومية؟ كيف تصف السن والجسم واللون والجنس وتغييرات الوجه والحالة المادية والشخصية والخلق والسلوك والحالة الصحية والجمال والقبح والشعر والصوت والحالة الاجتماعية والجنسية/ القارة والعرق؟

Module-II: Phrases for various Occasions

- عبارات التحية الشائعة وعبارات الشكر وعبارات الوداع
- تعبيرات الاعتذار، تعبيرات حول الوقت والتاريخ، تعبيرات الحب والكره
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن التسويق(السؤال عن الزمن، أسعار السلع/ البضائع، طرق الدفع، الشكوى وإرجاع المشتريات، لافتات تشاهدها في المحلات التجارية)
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن الطعام والمطاعم (عبارات للفت انتباه النادل، دفع الفاتورة، خلال تناول الطعام)
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن السياحة (البحث عن مكان الإقامة، التجول حول المدينة، فعاليات وأنشطة)
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن الأمور الشخصية (رقم الهاتف، عنوان، عمر، الراتب والحسابات)
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن أمور عامة (ما مهنتك؟ هل أنت متزوج؟ لماذا تتعلم العربية؟ أين/كيف تعلمت اللغة العربية؟، هل تحتاج إلى مساعدة؟ أي خدمة؟ كيف تسير الأمور؟)

Module-III : Conversations in various Occasions

- لماذا يتعلمون العربية؟ في مركز تعلم اللغة العربية، تعبئة نموذج بطاقة مكتبة، في المكتبة.
- حجز موعد طبي، في المستشفى

- تذكرة سفر، في السفر، رحلة بالقطار، في مكتب الجوازات، و في المطار، الوصول إلى الميناء، شقة للإيجار، في الفندق .

Module-IV: Comprehensive conversation practice on following topics with practical assignments

- وسائل المواصلات - السياحة في العالم العربي - القرية والمدينة – الأسرة

Prescribed Textbook: Spoken Arabic by Dr. Abbas.K.P ,Assistant Professor, Dept. of Arabic, Farook College, Kozhikode.

Scheme of Question paper

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20

Total : 80 Marks

SIXTH SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR6E01: SPOKEN ARABIC (MSA)

Mark: 80

Time: 2.5 Hours

SECTION-A

Answer the following questions

(Each questions carries 2 marks, Ceiling 25 - Marks)

- ١- كيف تصف حالة صحية لصديقك؟
- ٢- كيف تعتذر من شخص أسأت إليه؟
- ٣- كيف تضرب موعداً مع طبيب؟
- ٤- كيف تسأل ثمن البضائع؟
- ٥- ماهي العبارات التي تستعملها عندما تودع زميلك؟
- ٦- ماهي العبارات التي تستعملها عندما تتحدث عن الحب والكراهة؟
- ٧- لماذا تتعلم اللغة العربية؟
- ٨- كيف تصف الحالة الإجتماعية؟
- ٩- مم تتكون أسرتك؟
- ١٠- ماهي عبارات الشكر؟
- ١١- كيف ترحب بصديقك إلى بيتك؟
- ١٢- كيف تشرح مرضك أمام الطبيب؟
- ١٣- كيف تقدم والدك أمام زملائك؟
- ١٤- صف صورة صديقك أمامنا.
- ١٥- ماهي عبارات التحية الشائعة؟

SECTION -B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling - 35 Marks)

اكتب حواراً في المواقف الآتية بحيث لا يقل عن عشرة أسئلة وأجوبة

- ١٦- في المطعم
- ١٧- في مكتبة كليتك
- ١٨- في المطار
- ١٩- عن الأسرة
- ٢٠- رحلة بالقطار
- ٢١- في التسوق
- ٢٢- في الفندق
- ٢٣- في التعارف مع صديق في الإمارات

SECTION-C

(Essay type question carries 10 marks. (2 out of 4))

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

٢٤- اكتب عن حياتك اليومية

٢٥- اكتب عن السياحة في الهند

٢٦- اكتب عن وسائل المواصلات في مدينتك

٢٧- قدم نفسك للآخرين

SEMESTER – VI: Elective 2

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core - 9	BAR6E02	Business and Commercial Arabic	5	5	20	80	100

COURSE OUTCOMES

At the end of course, the learner will be able to:

1. Acquire the practical knowledge in commercial Arabic used in various translation fields.
2. Prepare commercial and business documents in Arabic.
3. Acquire the ability to find out equivalent terms and structure in the source language and target language.
4. Be capable for translation in Arabic to English and vice versa.
5. Acquire the skill of the translation of documents.

COURSE OUTLINE:

Module I:

Introduction
An Introduction to Commercial Arabic
Parts of Letters

Module II: Preparing Documents:

VISAs of various countries	Marriage Certificate
Resident permits of various countries	Degree Certificate
Driving licenses of various countries	Work Permit
Commercial Driving license	Salary Certificate
Birth & Death Certificate	Identity Card
Certificate of General Nursing and Midwifery	Work registration Card

Module III: Letters

Letters in various occasions
Commercial letters
Bank Letters
Personal Letters
Biodata /CV

Prescribed Textbook: العربية للتجارة والأعمال (Al arabiyya lil thijarat wal ahmal) by Safiyya.T, Asst. Professor, Dept. of Arabic, Govt. College, Malappuram.

Scheme of Question paper

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25
Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35
Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20
Total : 80 Marks

SIXTH SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR6E02: Business and Commercial Arabic

Mark: 80

Time: 2.5 Hours

SECTION-A

Answer the following questions

(Each questions carries 2 marks, Ceiling 25 - Marks)

أجب عن الأسئلة الآتية

- ١- ما هي مقدمة الرسالة؟
- ٢- ما المراد بالرسائل الشخصية؟
- ٣- في أي رسالة يطبع الرقم الإشاري؟
- ٤- أين يكتب التاريخ في الرسالة؟
- ٥- ما هي أجزاء الرسائل؟
- ٦- ما المراد بعنوان المرسل إليه؟
- ٧- اكتب أسماء الأشهر العربية
- ٨- كيف تكتب الموجهية في الرسائل العربية؟
- ٩- ما هو القسمان للرسائل؟
- ١٠- ما هي المعلومات اللازمة في رخصة القيادة؟
- ١١- ترجم الكلمات الآتية: منح الدراسة
- ١٢- ترجم الكلمات الآتية: إدارة البلديات
- ١٣- ترجم الكلمات الآتية: سمة الدخول
- ١٤- ترجم الكلمات الآتية: تأشيرة سياحة
- ١٥- ترجم الكلمات الآتية: العنوان الدائم

SECTION –B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling - 35 Marks)

أعدّ فقرة مفصلة عن العناوين التالية

- ١٦- اكتب رسالة لمدير المصرف تطلب فيه فتح الحساب
- ١٧- رسالة الاب يهنئ ابنه على نجاحه في الامتحان بعلامات فائقة
- ١٨- اكتب رسالة إلى المكتب تطلب فيه تزويد بعض الكتب الدراسية
- ١٩- سيرة ذاتية كاملة
- ٢٠- شاهدت إعلانا في الجرائد أن شركة تطلب الموظفين، أعد استمارة إلى مدير الشركة
- ٢١- أعد رسالة إلى أستاذك تطلب فيه إجازة يومين
- ٢٢- رسالة إلى صديقك عن قضاء عطلة الصيف

٢٣- رسالة إلى مدير المبيعات

SECTION-C

(Essay type question carries 10 marks. (2 out of 4)

أعد إجابة مفصلة عن اثنين من الآتية

٢٤- كيف تكتب رسالة في اللغة العربية؟ وما هي أجزاءه؟

٢٥- أكتب نموذجاً لشهادة ميلاد في العربية

٢٦- أكتب نموذجاً لشهادة زواج في العربية

٢٧- أكتب نموذجاً لتأشيرة عمل في العربية

SEMESTER – VI: Elective 3

Course	Course Code	Title of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Core - 9	BAR6E03	Informatics with DTP	5	5	20	80	100

Aim of the Course

The main aim of the course is to introduce the tools of information and communication technology, to equip the students to use these tools effectively in the field of their study, and also to introduce the Arabic software to the students

Course Outcomes

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Get acquaintance with the stages of growth of digital technologies.
2. Update and expand the basic informatics skills and attitudes relevant to the emerging knowledge.
3. Utilize the digital knowledge/ E- resources effectively for their chosen course of study.
4. Review the basic concepts and functional knowledge in the field of Informatics.
5. Attain the theoretical and practical experience in Arabic computing.

COURSE OUTLINE

Part I – Theory (For External and Internal Evaluation)

Module – I: General Introduction to Computer: history of the development of computer, generations of computer, types of computers. Computer hardware: input unit, output unit, system units, computer memory, types of memory. Computer software: introduction to software, types of software, open / free software, licensed / closed software, System software – Computer Operating Systems: MS Dos, Windows with different versions, Linux, Unix, Mobile Operating systems: Android, Mac OS..., Application Software: Office Package software, other software...., Languages of Computer.

Module II: Working with Arabic Enabled Operating System: Working with Windows 7, components of windows 7, desktop, taskbar, personalization of desktop, screen saver...Regional Settings, Installing of Arabic Language in OS. Working with MS Word 07: Introduction to office package software, basic theories of computing with MS Word, Word processing in Arabic with MS Word 7, Arabic Typing, designing, and printing...

Module III: Introduction to MS PowerPoint: Theories on preparing slide presentations, slide designing, slide transactions and custom animations.

Module IV: Computer Networks and Internet: Introduction to Computer Networks, development of Internet, Knowledge recourses in Internet...

Part II: Practical (For Internal Assessment Only)

Practice works in Arabic Typing, word processing in Arabic with MS Word 10, Slide Show Presentation, Simple calculation works.

Prescribed Textbook: مدخل إلى التقنية المعلوماتية (Introduction to Information Technology)

Prepared by Dr. Abdul Jaleel.T, Asst. Professor, PTM Govt. College, Perinthalmanna.

Scheme of Question paper

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20

Total : 80 Marks

SIXTH SEMESTER BA ARABIC & ISLAMIC HISTORY DEGREE EXAMINATION

BAR6E03: Informatics with DTP

Mark: 80

Time:2.5 Hours

SECTION-A

Answer the following questions

(Each questions carries 2 marks, Ceiling 25 - Marks)

أجب عن الأسئلة الآتية

- ١- ما هي البرامج في حزمة أوفيس؟
- ٢- كيف نغير لغة الطباعة في الحاسوب؟
- ٣- لم تستخدم المسححة؟
- ٤- ماذا تعرف عن جهاز تشالز باباج؟
- ٥- ما هي أنواع الحاسوب؟
- ٦- ما المراد بالحاسوب المدمج؟
- ٧- ما هي الوحدات الثلاثة لعتاد الحاسوب؟
- ٨- بم تقدر سرعة المعالجة؟
- ٩- ما هي لوحة المفاتيح؟ وما هي أنواعها؟
- ١٠- ماذا تعرف عن بطاقة الذاكرة الوماضة؟
- ١١- ما المراد بشريط المهام؟
- ١٢- لم تستخدم اقتصاص الصورة في أم أس أوفيس؟
- ١٣- ما هي بروتوكولات انترنت التي تستخدم حتى الآن؟
- ١٤- عرف الانترنت
- ١٥- ماذا تعرف عن حركة برمجيات الحرة؟

SECTION –B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling - 35 Marks)

أعدّ فقرة مفصلة عن العناوين التالية

- ١٦- أقسام الحواسيب الشخصية
- ١٧- وحدة الجهاز
- ١٨- وحدة الإدخال
- ١٩- أقسام الذاكرة
- ٢٠- نظام التشغيل وأنواعه
- ٢١- الخطوات لإنشاء مستند جديد
- ٢٢- النسخ والقص واللصق
- ٢٣- الشبكة العنكبوتية العالمية

SECTION-C

(Essay type question carries 10 marks. (2 out of 4))

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

٢٤- بين الخطوات لإدراج الصورة في أم أس أوفيس

٢٥- تنسيق فقرة في أم أس أوفيس

٢٦- إدراج قصاصة فنية في مايكروسوفت سلايدات

٢٧- الانترنت وتطوره

FAROOK COLLEGE (AUTONOMOUS)

Syllabus for Common Courses and Open Course Offered by Dept. of Arabic

(2022 Admission onwards)

Board of Studies in Arabic, Farook College (Autonomous)

1. Pattern I (BA/ BSc)

Semesters	Course Code	Course Title	Credits	Hours
Semester I	BAR1A07(1)	Common Additional Language course I LANGUAGE SKILLS IN ARABIC	4	4
Semester II	BAR2A08(1)	Common Additional Language course II APPRECIATING ARABIC LITERATURE	4	4
Semester III	BAR3A09(1)	Common Additional Language course III READING ARABIC PROSE AND POETRY	4	5
Semester IV	BAR4A10(1)	Common Additional Language course IV ARABIC LITERATURE AND CULTURE	4	5
Total			16	18

2. Pattern II (LRP): (B Com/ BBA)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit	Hours
Semester I	BAR1A07(2)	Common Additional Language course I COMMUNICATIVE ARABIC	4	5
Semester II	BAR2A08(2)	Common Additional Language course II LITERATURE IN ARABIC	4	5
Total			8	10

3. Pattern III (LRP): (BSc Computer Science/Geology/B Voc/BAMC etc.)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit	Hours
Semester I	BAR1A07(3)	Common Additional Language course I BASIC SKILLS IN ARABIC	4	5
Semester II	BAR2A08(3)	Common Additional Language course II READING ARABIC LITERATURE	4	5
Total			8	10

Open Courses offered by Farook College (Autonomous), Dept. of Arabic
(to be opted by the students other than Arabic Dept.)

STRUCTURE OF OPEN COURSES

Semester	Course Code	Course Title	Credit	Hours
5	BAR5D01	Introduction to Arabic Literature	3	3
	BAR5D02	Arabic for Employment		
	BAR5D03	Heritage of Arabs in Sciences		
Total			3	3

Syllabus for Common Courses Pattern I (BA/ BSc)

Semesters	Course Code	Course Title	Credits	Hours
Semester I	BAR1A07(1)	Common Additional Language course I LANGUAGE SKILLS IN ARABIC	4	4
Semester II	BAR2A08(1)	Common Additional Language course II APPRECIATING ARABIC LITERATURE	4	4
Semester III	BAR3A09(1)	Common Additional Language course III READING ARABIC PROSE AND POETRY	4	5
Semester IV	BAR4A10(1)	Common Additional Language course IV ARABIC LITERATURE AND CULTURE	4	5
Total			16	18

Pattern I (BA & BSc)
Semester I

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR1A07(1)	Common Additional Language Course I Language Skills in Arabic	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic language as common course to use the Arabic language in daily life especially in communication.

Course Outcomes:

By the end of the Course, the learner will be able to:

1. Get familiarized with the basic language skills
2. Apply the basics of Arabic language
3. develop oral and written communication skills
4. improve the skill in usages of languages in different situations in the modern living
5. link language with life situations
6. get the scope and relevance of communicative Arabic throughout world.

COURSE OUTLINE:

Module –I Basic Expressions

- Greetings
- Common usages
- Interrogatives & Prepositions

Module : II Situational Conversations

- | | (Text Part) | (Exercise Part) |
|------------------|--------------------|--------------------|
| • Conversation 1 | (في المكتب) | (في الكلية) |
| • Conversation 2 | (في الفندق) | (سوق المركزية) |
| • Conversation 3 | (في المستشفى) | (في الصيدلية) |
| • Conversation 4 | (القطار في محطة) | (في المطار) |
| • Conversation 5 | (مكالمة هاتفية) | (مكالمة هاتفية) |
| • Conversation 6 | (في المصرف) | (في مكتب البريد) |

Module: III Arabic for communication

- كيف تقدّم نفسك للآخرين؟
- كيف تتحدث عن حياتك اليومية؟
- كيف تصف السنّ/الشخصية/الخلق والسلوك/الحالة الصحية/الحالة الاجتماعية والجنسية؟
- عبارات التحيّة الشائعة وعبارات الشكر وعبارات التهنئة
- تعبيرات الاعتذار وتعبيرات حول الوقت والتاريخ/ تعبيرات الحب والكره
- أكثر العبارات شيوعاً عند التحدث عن أمور عامة

Module: IV Narratives

- ابليس يبتسم قصة لتوفيق الحكيم (بعد تصرّف)
- بلال بن رباح – صور من حياة التابعين للدكتور عبد الرحمن رأفت الباشا

- قصيدة مذكرة عاشق دمشق لنزار قباني
- المشهد الثاني من مسرحية علي أحمد باكثير (عمر بن الخطاب)

Note:

1. Second chapter from the text book Istimaalat (الاستعمالات) is excluded from the syllabus
2. A new chapter Arabic for communication (العربية للتواصل) containing third module is added to the text book
3. Chapter Abu Haneefa (أبو حنيفة – لمحات رائعة من حياته) is excluded from the syllabus
4. *Bilal bin Rabah* (بلال بن رباح) and *Qasidat mudkkirat ashiqin dimisqiyyin* (قصيدة مذكرة عاشق دمشق) of Nizar Qabbani is added to fourth module

Text Book:

❖ مهارات التواصل العربي، الدكتور جمال الدين الفاروقي، والدكتور عباس كي بي، والدكتور عبد الجليل يم، مكتبة الهدى، كاليفوت.

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia.

Scheme of Question Paper

All questions should be from prescribed text book

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8questions Ceiling - 35

Section C: Essay type from fourth module carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20

Total : 80 Marks

FIRST SEMESTER BA/BSC DEGREE EXAMINATION
BAR1A07(1) - Communicative Skills in Arabic

Max. Time: 2.5 hours

Max. Marks: 80

(الأسئلة من الكتاب المقرر فقط)

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

١. أنا ----- الى الكلية (أكمل بكلمة مناسبة)
٢. ----- التلميذ الأدوية (أكمل بكلمة مناسبة)
٣. أستيقظ من النوم في ----- الخامسة (أكمل بكلمة مناسبة)
٤. يقرأ محمد في المكتبة ----- (أكمل بكلمة مناسبة)
٥. في بيتي ----- غرف (أكمل بكلمة مناسبة)
٦. رتب: البيت- الخامسة- إلى - أصل- مساء- في.
٧. اكتب الكلمات العربية للألفاظ الإنجليزية :- Good morning , Nationality , Enclosures , Colleege.
٨. اكتب الكلمات الإنجليزية للألفاظ العربية :- خبرة سابقة ، محاسب ، صديق جديد ، سهل.
٩. ترجم إلى العربية :- What is your name? , She is a doctor
١٠. ترجم إلى الإنجليزية :- أنا هندي، أحمد يُحب اللعب
١١. كم قلما اشتريت؟ وكم دفعت؟
١٢. اكتب الأسئلة للأجوبة :- نعم هذا كتابي ، أقيم في مدينة كاليكوت
١٣. ما اسم صديقك؟ أين بيته؟
١٤. كم عمرك؟ في أي سنة ولدت؟
١٥. استعمل في الجمل: حضر ، مسرور

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

أجب عن الآتية حسب الإرشادات

فئة – (أ): أعد حوارا

١٦. رن الهاتف في الصباح ، أخذ سالم الهاتف ، فإذا صديقه منير من مطاردي. أعد ذلك الحوار.
١٧. ذهب أنور بوصف الطبيب إلى الصيدلية ، أعد حوارا جرى بين أنور وبين الصيدلي.
١٨. التحقت بالكلية الجديدة، ولقيت طالبا جديدا من الرياض أعد حوارا بينكما.

١٩. أعد حوارا بينك وبين عميد الكلية

فئة – (ب): أجب عن الأسئلة الآتية:

٢٠. كيف تصف الحالة الصحية

٢١. عبارات التحية والشكر
٢٢. كيف تقدم نفسك للآخرين؟
٢٣. تعبيرات الاعتذار

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 outof4))

2x 10 =20

أجب عن اثنين من الآتية

٢٤. نزار قباني وقصيدة مذكرة عاشق دمشق
٢٥. قصة ملحمة عمر ملخصا
٢٦. ابليس يتسم
٢٧. بلال بن رباح

Semester II (BA & BSc)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR2A08(1)	Common Additional Language Course II Appreciating Arabic Literature	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Course Outcomes:

By the end of the Course, the learner will be able to:

1. Enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
2. Acquire the vocabularies of Arabic Language.
3. Practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

COURSE OUTLINE:

Module – I

Qasas Qaseera – Jadathu rafeeqah – Mohamed Al Tamim Al Urduni
Shi'r Al Ridha Bi Qadailla – Imam Al Shafi

Module – II

Hiwar – Batni yanfajiru
Maqala – isnah mina al laimooni – Ayidh Al Qarani

Module – III

Shi'r – Ya Akhi Al Insan – Haroon Hashi Rasheed
Qisath – Al Grareeb – Mahmood Al Badawi

Module –IV

Mudhakkira rihla ila malaysia

Note: The chapter *Iblees Yantasir* (إبليس ينتصر) is excluded from the syllabus

Prescribed Text: "Min Wahyil Adab, Qirat fil adibil arabi al hadees, prepared by Dr. Abdul Majeed.T, Assistant Professor, Dept. of Arabic, Farook College

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25
Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling - 35
Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20 Total: 80 Marks

SECOND SEMESTER BA / B Sc DEGREE EXAMINATION
BAR2A08(1): Appreciating Arabic Literature

Mark: 80

Time: 2.5 Hours

SECTION – A

Answer the following questions

(Each question carries 2 marks, Ceiling 25 Marks)

أجب عن الآتية في جملة أو جملتين

- ١ هات المفرد – ملوك - سيدات
- ٢ هات الجمع – شاب - ظل
- ٣ هات المضارع – حوى - رثى
- ٤ هات الضد: نقصان - مسرة
- ٥ هات المصدر: نصح - بكى
- ٦ استعمل في الجملة: فكر في – حكم
- ٧ من هو صاحب الرضا بقضاء الله؟
- ٨ ما هو التبذير؟
- ٩ من الذين استعمروا فلسطين؟
- ١٠ أين ولد الإمام الشافعي؟
- ١١ لماذا تأخرت أمينة؟
- ١٢ من كتب قصة 'الغريب'؟
- ١٣ من هو عايض القرني؟
- ١٤ ماذا تعرف عن الإمام الشافعي؟
- ١٥ من يحول الخسائر إلى الأرباح؟

SECTION – B

Answer the following questions

(Each question carries 5 marks, Ceiling 35 Marks)

أجب عن الآتية

- ١٦ اكتب عن شخصية رقية
- ١٧ ما هي المشاهدات في مالازيا؟
- ١٨ لخص قصة رقيقة
- ١٩ كيف كانت الحوار بين الزوج وأمينة؟
- ٢٠ ماذا تعرف عن الإمام الشافعي وشعره؟
- ٢١ علق عن شخصية رقيقة
- ٢٢ ما هي رسالة 'يا أخي الإنسان'؟
- ٢٣ اكتب فقرة عن المشاهدات الريفية

SECTION – C

(Essay type question carries 10 marks (2 outof4))

(2X10=20)

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

لخص الحوار من قصة 'الغريب'	٢٤
مقالة عايض القرني	٢٥
أعدّ حواراً يجري بينك وبين صديقك حول 'التعليم العليا'	٢٦
بطني سينفجر	٢٧

=====

Semester III (BA & BSc)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR3A09(1)	Common Additional Language Course III Reading Arabic Prose & Poetry	5 Hrs	4	20	80	100

Aim of the Course

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic language as common course to use the Arabic language in daily life especially in communication.

Course outcomes

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Enjoy the literary works in Arabic
2. Read and appreciate literary text in Arabic.
3. Acquaint with the basic language structures in Arabic.
4. Develop literary appreciation skills by analyzing the select creative works in Arabic.
5. Develop effective presentation and language use in academia.

COURSE OUTLINE:

Module I

١. ماء جوز الهند - د. مريم الشناصي
٢. جذور الكرسي المتحرك - جمال فايز
٣. تغريدات مختارة - عبد الوهاب السيد الرفاعي
٤. النخلة الحمقاء - ايليا أبو ماضي

Module II

٥. الآيات المختارة من القرآن الكريم - سورة الروم، الآية: ٢١، سورة الغاشية، الآية: ١٧-٢٠، سورة الحجرت، الآية: ١٣، سورة المؤمنون، الآية: ١٢-١٥، سورة الإنسان، الآية: ١
٦. ضغط العواطف - عائض بن عبد الله القرني
٧. الأمانة - أبو الحسن علي الحسن الندوي
٨. احفظ الأسماء - محمد بن عبد الرحمن العريفي

Module III

٩. قصيدة حكاية قديمة - سيف الرحي
١٠. نحن والآخر - مريم ياسمين الحمادي
١١. عالم بلا قانون - د. وفاء الشامسي
١٢. العرضة السعودية - فاطمة خوجة

Prescribed Text: Alaa Dhifafi al Adab (على ضفاف الأدب), Prepared by Dr. Muhammed Abid. U.P, Asst. Professor, Farook College, Calicut, Kerala.

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$ Total: 80 Marks

THIRD SEMESTER BA/B Sc DEGREE EXAMINATION
BAR3A09(1): Reading Arabic Prose & Poetry

Time: 2.5 Hours

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

ا. أجب حسب الارشادات

١. أين ولد جمال فايز؟.
٢. هات الماضي: يسأل ، يقوم
٣. هات المضارع: كتب، صبر
٤. أين ولدت فاطمة خوجة؟.
٥. أكمل الحديث: انما الصبر عند
٦. أكمل الآية: أفلا ينظرون إلى كَيْفَ خلقت
٧. في أي سنة ولد ايليا أبو ماضي؟.
٨. هات الضد: أمانة ، خير
٩. هات المفرد: أمم ، أسماء
١٠. ماذا تعرف عن محور النخلة الحمقاء؟.
١١. إلى أي بلد تنتهي وفاء الشامسي؟.
١٢. هات الجمع: مصيبة، نعمة
١٣. من كتب المقال بعنوان 'نحن والآخر'؟.
١٤. من ألف 'قصيدة حكاية قديمة'؟.
١٥. من كتب مقالة 'ماء جوز الهند'؟.

Section B

Answer the following questions.

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

ii. أعد فقرة مفصلة عن العناوين الآتية

١٦. اكتب فقرة عن 'استمتع بحياتك'
١٧. اكتب مذكرة عن أبي الحسن علي الحسن الندوي
١٨. اكتب خلاصة 'قصيدة حكاية قديمة'
١٩. اكتب مذكرة عن تغريدات عبد الوهاب السيد الرفاعي
٢٠. لخص 'ماء جوز الهند'
٢١. فسر الآية: هَلْ أُنَبِّئُ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا
٢٢. اكتب خلاصة 'جذور الكرسي المتحرك'

Section - C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

III. اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

٢٣. اشرح خلق الإنسان كما أوضحت سورة المؤمنون

٢٤. لخص 'ضغط العواطف'

٢٥. لخص المقال 'الأمانة'

٢٦. اكتب مضمون 'احفظ الأسماء'

Semester IV (BA & BSc)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR4A10(1)	Common Additional Language Course IV Arabic Literature and Culture	5 Hrs	4	20	80	100

Aim of the Course

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic language as common course to use the Arabic language in daily life especially in communication.

Course outcomes

At the end of the course, the learner will be able to:

1. Enjoy the literary works in Arabic
2. Read and appreciate literary text in Arabic.
3. Acquaint with the basic language structures in Arabic.
4. Develop literary appreciation skills by analyzing the select creative works in Arabic.
5. Develop effective presentation and language use in academia.

COURSE OUTLINE:

Module I:

١. 'إلى ولدي' (أحمد أمين)
٢. 'اوقات الفراغ' (حوار من اللغة العربية الوظيفية)
٣. 'أنا المجنون يا ليلي' (أغنية شعرية - كلمات لوردلي)
٤. 'الآيات' (آيات مختارة من القرآن الكريم)

Module II:

٥. 'سنضحك كثيرا' (قصّة لزكيا تامر)
٦. 'الكوارث ودور منظمات المجتمع' (مقالة من التقدم العلمي)
٧. 'يا سارقا قلبي' (شعر لمحمد بن فطيس)
٨. 'الرسالة المحمدية' (أحاديث مختارة من الأحاديث النبوية)

Module III:

٩. 'الغزو من الداخل' (شعر لعبد الله البردوني)
١٠. 'نحضر كيكاً' (تجربة - منقولة من المصادر المفتوحة)
١١. 'ثلاثة أيام في كاشمير' (مذكرة رحلة - عبد ناصر سلطان العامري)
١٢. 'التعامل مع من لا نعرفهم' (مهارة الحياة - مجلة الصحة العصرية)

Prescribed Text: Literature and Culture (الأدب والثقافة) by Dr. Abdul Majeed.T, Assistant Professor, Farook College (Autonomous), Calicut

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia

Scheme of Question Paper:

- Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25
- Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35
- Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20 Total: 80 Marks

FOURTH SEMESTER BA/ B Sc DEGREE EXAMINATION
BAR4A10(1): Arabic Literature & Culture

Time: 2.5 Hours

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks.(Ceiling 25 Marks)

1. أجب حسب الارشادات

1. أين ولد أحمد أمين؟
2. "بعيداً عن قبائلهم .. بعيداً عن لعائنهم .. أردت كتابة التاريخ" كلمات من
3. هات الماضي : يكتب ، ينام
4. ما هي عاصمة كاشمير؟
5. هات المضارع : ذهب، قبّل
6. لمن هذه القصيدة " يا سارقاً قلبي " ؟
7. أكمل الحديث : أكمل المؤمنين إيماناً
8. هات المفرد : أئمة ، أمكنة
9. من هما يتحولان إلى أشياء شتى في قصة زكريا تامر؟
10. هات الضد: صعد ، صدق
11. أكمل الآية: " خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِ....."
12. هات الجمع : وقت ، فرع
13. اكتب إثنين مما يشهده العالم اليوم من الكوارث.
14. إلى أي بلد ينتمي الشاعر البردوني؟
15. استعمل في الجملة: هو أكبر من ، بواسطة

Section B

Answer the following questions.

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

11. أعد فقرة مفصلة عن العناوين الآتية

16. اكتب رسالة 'يا سارقاً قلبي'
17. ما هي حقوق الانسان في مواجهة الكوارث الطبيعية؟
18. كيف تتعامل مع من لا تعرفتهم؟

١٩. فسر الحديث: إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا
٢٠. اكتب مذكرة عن 'ثلاثة أيام في كاشمير'
٢١. فسر رسالة قصيدة 'الغزو من الداخل'
٢٢. لخص 'إلى ولدي'

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

- III. اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية
٢٣. اشرح رسالة الآيات والأحاديث التي درست
٢٤. اكتب خطواتك لتحضير كيكة تحبها
٢٥. لخص دور المنظمات المجتمع في مواجهة الكوارث
٢٦. كيف تقضى أوقاتك الفراغ

Syllabus for Pattern II (LRP): (B Com/ BBA)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit	Hours
Semester I	BAR1A07(2)	Common Additional Language - Course I COMMUNICATIVE ARABIC	4	5
Semester II	BAR2A08(2)	Common Additional Language - Course II LITERATUTE IN ARABIC	4	5
Total			8	10

Semester I (B Com/ BBA)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR1A07(2)	Common Additional Language Course I Communicative Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Course Outcome:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

1. Enjoy the Arabic language through stories, drama and poems.
2. Acquire the vocabularies of Arabic Language.
3. Practice the use of Arabic language in various situations and occasions

COURSE OUTLINE:

Module I: حوارات

تعارف
مقابلة
في المصرف
حوالة مالية
في محطة القطار

Module II: محادثات

في مكتب الطيران
في المطار
مع ضابط المرور
في الفندق
في المطعم

Module III: مناسبات مختلفة

تسوق
مكتب البريد
في عيادة الطبيب
صيدلية

Module IV: مراسلات

طلب للوظيفة
رسالة الدعوة
رسالة التهنئة

استعلام عن كتاب
طلب للكتب
فاتورة
تأشيرة عمل
البيانات الشخصية

Prescribed Text Book: أحب العربية Prepared by Dr. SAJITH EK, Assistant Professor & Research Supervisor, Farook College (autonomous), Calicut, Kerala.

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20 Total: 80 Marks

FIRST SEMESTER B Com/BBA DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course I
BAR1A07(2) -Communicative Arabic

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

(Each questions carries TWO marks. Ceiling 25 Marks)

اكتب في جملة أو جملتين :

١. أين القاهرة؟
٢. ماذا يُريدُ عباس أن يُرسل؟
٣. أي قطار يقترح موظف الإستعلام لشباب؟
٤. متى تغادر الطائرة الأولى إلى ممبي؟
٥. هل عنده تأشيرة لفرنسا؟
٦. في أي وقت تذهب إلى المعهد؟
٧. أي نوع من الغرفة يريد عادل؟
٨. ما هي أكلتك المفضلة؟
٩. بكم المجموع لطوابع وحوالة بريدية؟
١٠. رتب الكلمات الآتية لتكون جملة مفيدة :
الرياض - سافر - شهر - قبل - إلى - صديقي
مدرسة - جامعة - الإسبانية - في - العربية - زوجتي - اللغة
١١. املأ الفراغ بالكلمة المناسبة :
سارة أن تكون ممرضة.
صديقي الرياضيات في الجامعة.
١٢. هات أسئلة للأجوبة الآتية :
أنا في الثلاثين.
لا، أنا ممرضة.
١٣. ماذا تقول لصديقك في المطار وهو مسافر؟
١٤. ماذا تقول لصديقك وهو يسأل كيف حالك؟
١٥. ضع خطا تحت الكلمة الغريبة في كل مجموعة :
شقة - بيت - عمارة - مدينة
الساعات - الطائرات - الصحف - المجالات

Section B

Answer the following Questions

(Each Questions Carries 5 Marks. Ceiling 35 Marks)

١٦. أكمل الناقص من هذا الحوار:-

منصور : ؟

عدنان : لا، لن أعمل هذا المساء.

منصور : ؟

عدنان : نعم، أكل السمك المشوي

منصور : ؟

عدنان : أفضل الشاي بعد الغداء.

منصور : ؟

عدنان : في الساعة السابعة مساء.

منصور : ؟

١٧. اكتب الحوار في الفندق'

١٨. اكتب الحوار في المصرف'

١٩. اكتب الحوار في المطعم'

٢٠. صل بين السؤال والجواب المناسبة :

أريد بعض الكتب ماذا تفضل؟

لا، أنا طيب ماذا تريد؟

ثامنة مساء متى تتناول العشاء؟

أفضل الشاي كم الساعة الآن؟

أتناول في الثامنة والنصف هل أنت مهندس؟

٢١. صل بين الكلمات المضادة في المعنى :

ضحك فتح

أغلق ذهب

نام جلس

وقف بكى

جاء استيقظ

٢٢. ترجم إلى الإنجليزية :

ما رأيك في الطعام العربي؟

لذيذ، كم وجبة تتناول عادة؟

ثلاث وجبات، الفطور والغداء والعشاء.

متى الفطور؟

بين السادسة والسابعة والنصف صباحا.
والغداء؟
بين الواحدة والثانية بعد الظهر.
والعشاء؟
بين السادسة و السابعة والرّبع ليلا.
وماذا تتناول عادة في الفطور؟
الخبز والبقول والمربى والشاي بالحليب

٢٣. ترجم إلى العربية.

I want to exchange some currency.

Which currency do you have?

American dollar.

How many American dollars do you have?

Five hundred.

Please fill this form and submit it with your currency.

Please sir, here is the form and hundred US dollars.

Please collect your money.

Thanks.

You are welcome.

Section C

Each Questions Carries 10 Marks. (2 x 10=20)

٢٤. اكتب سيرة ذاتية لوظيفة محاسب في شركة.

٢٥. اكتب رسالة تهنئة إلى صديقك بمناسبة عيد ميلاده.

٢٦. اكتب طلبا لوظيفة مترجم.

٢٧. أعد رسالة الدعوة إلى صديقك تدعوه إلى العشاء معك في منزلك.

Semester II (B Com/ BBA)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR2A08(2)	Common Additional Language Course II Literature in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Course Outcome:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

1. Enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
2. Acquire the vocabularies of Arabic Language.
3. Practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

COURSE OUTLINE:

Module 1:

١. من نور القرآن
٢. الإختبار
٣. رسالة المساجد في الإسلام

Module II:

١. من الأحاديث النبوية
٢. خطبة عمر بن عبد العزيز
٣. الإسلام (شعر)

Module III:

١. رزق من السماء
٢. الشرف
٣. الوفاء والحياء (شعر)

Prescribed text book: "Al Nusus Al Adabiya" Edited by Dr. Jabir Amani

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) 2X10=20 Total: 80 Marks

SECOND SEMESTER B Com/ BBA DEGREE EXAMINATION
BAR2A08(2): LITERATURE IN ARABIC

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

(Each questions carries TWO marks. Ceiling 25 Marks)

أجب عن الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين:

١. من هم إخوان الشياطين؟
٢. ما الفرق بين البر والإثم؟
٣. ما هي العاقبة لمن خرج من رحمة الله؟
٤. لماذا أراد الرجل أن يختبر ولديه؟
٥. لماذا يعتبر المساجد أشرف الأماكن في هذه الأرض؟
٦. لماذا خرج أبو غياث من بيته؟
٧. لماذا كان العالم والمجاهد شريفين؟
٨. ما مظاهر الإهتمام بالإسلام بالعلم؟
٩. ما هو فضل العلم عند الله؟
١٠. كيف كانت نتيجة الإختبار؟
١١. ما هي منفعة خطبة يوم الجمعة؟
١٢. ماذا قالت 'لبانة' عن المال الذي وجد زوجها؟
١٣. ما هي حسن الإختيار من ولديه؟
١٤. ما هي العاقبة لمن خرج من رحمة الله؟
١٥. ما ثواب من ستر عورات المسلم؟

Section B

Answer the following Questions

Each Questions Carries 5 Marks. (Ceiling 35 Marks)

اشرح عن الآتية

١٦. " مثل الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله كمثل حبة أنبتت سبع سنابل في كل سنبلة مائة حبة والله يضاعف لمن يشاء والله واسع عليم "
١٧. " وءات ذا القربى حقه والمسكين وابن السبيل ولا تبذر تبذيراً "
١٨. " البر حسن الخلق والإثم ما حاك في صدرك، وكرهت أن يطلع عليه الناس "
١٩. " المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده والمهاجر من هجر ما نهى الله عنه "
٢٠. " لقد أيقظ الإسلام للمجد والعلل بصائر أقوام عن المجد نوم "
٢١. " إذا جاريت في خلق دنياً فأنت ومن تجاربه سواء "
٢٢. " وما من شدة إلا سيأتي لها من بعد شدتها رخاء "

٢٣. "ولا فخر للإنسان إلا بسعيه

ولا فضل إلا بالتقى والتكرم".

Section C

Each Questions Carries 10 Marks. (2 x 10=20)

أعد مقالة عن اثنين من الآتية

٢٤. اشرح خطبة عمر بن عبد العزيز

٢٥. أبو تمام وقصيدته "الحكم والمواعظ"

٢٦. اكتب مذكرة عن عمر بن عبد العزيز.

٢٧. من المسلم في ضوء الحديث .

Syllabus for Pattern III (LRP): (BSc CS/Geology/B Voc/BAMC)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit	Hours
Semester I	BAR1A07(3)	Common Additional Language course I BASIC SKILLS IN ARABIC	4	5
Semester II	BAR2A08(3)	Common Additional Language course II READING ARABIC LITERATURE	4	5
Total			8	10

Semester I (BSc CS/Geology/B Voc/BAMC)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR1A07(3)	Common Additional Language Course I Basic Skills in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aim of the Course:

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Course Outcome:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

1. Enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
2. Acquire the vocabularies of Arabic Language.
3. Practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I:

- حوار بين طالب وأستاذه
- حوار بين تاجر وزيونه
- في المستشفى
- في الصيدلية

Module II:

- التعليمات العامة
- لوحة الإعلانات في الكلية
- معاملة في البنك
- مكالمة هاتفية

Module III:

- البيانات الشخصية
- جدول أعمال البرنامج

Module IV:

- طلب وظيفة
- السياحة
- نوادر عربية
- اصنع حياتك- أحمد أمين

Prescribed Text Book : Maharathi fil Lugathi Al Arabiyya-(مهارات في اللغة العربية) by Dr.U.Saidalavi, Published by Al Hudha Books, Kozhikode

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$ Total: 80 Marks

FIRST SEMESTER BSc CS/BAMC/Geology/B.Voc DEGREE EXAMINATION
BAR1A07(3): Basic Skills in Arabic

Time:2.5 hours

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

أجب حسب الارشادات

1. أكمل الفراغ

- ا. هو.....يا أستاذ، أصابته الحمى
ب. الحافلة التي ركبهافي الطريق
ت. اقرأ مرة أخرى، تجد.....
ث. كيف هذا المستشفى، هذا المستشفى.....

2. أملأ الفراغ بالكلمات المناسبة

- ا. أريد.....هذا الشيك (تبديل / تحويل / تغيير)
ب. ثم سأل هذا السؤال مرة.....(أولى / ثانية / أيضا)
ت. ذهب مع أسرتهالمطار (من / إلى / في)
ث. هذه الإستمارة (اكتب / عني / أتمم)

3. املأ الفراغ بما يناسب من أسلوب الحوار

- ا.....؟ أنا ذاهب إلى كالكوت
ب. هل حجزت التذكرة؟.....
ت. كم مقاص قميصك؟.....
ث. و ماذا تريد في المستقبل؟.....

4. استعمل في الجملة

(أ) ودّع (ب) بثّ المسرحية

5. ترجم الكلمات التالية إلى الإنجليزية

(ا) حساب توفير (ب) قابلة للنجاح

6. عرب الكلمات التالية

Lab Technician – Ring Road

7. أكتب الجمع

عجيب، أسبوع،

8. اكتب المفرد

امتحانات ، خطوط

9. هات الضد

بعيد، سعيد

10. حول إلى المؤنث

- أ. يذهب الزائر إلى دولة قطر
ب. يعمل الطبيب في المستشفى الحكومي
أجب بجمللة أو جملتين
11. من كتب المقالة "اصنع حياتك" ؟
12. ما أول نص الكاب في "اصنع حياتك" ؟
13. "هكذا الرجل الشريف، لا تتغير كلمته بتغير الزمان" من قال هذا؟
14. ما هي المتعة في السفر البحري ؟
15. ما هو خير وسيلة للنجاح كما ورد في "اصنع حياتك" ؟

Section B

Answer the following questions.

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

II. صل بين العبارات الآتية

Supervisor	محاسب
Journalist	ممرضة
Accountant	مشرف
Union	صحفي
Nurse	اتحاد

17. أعد إعلانا مناسبا لعقد المسابقات للطلاب في كليتك

أو

بث القرآن الكريم الثقة بالنفس والإعتزاز بالأمة-بين

18. هات أسئلة للأجوبة الآتية

- أ. هي مريضة يا أستاذ، أصابتها الحمى، ونصحها الطبيب باستراحة أسبوع
ب. أنا ذاهب إلى كولكاتا
ت. هذا المستشفى ممتاز
ث. أرجع من الكلية

Each question carries TEN Marks. (2x10 =20 Marks)

III. اكتب مقالة في العربية عن اثنين من الآتية

19. أعد طلبا لوظيفة المحاسب القانوني في مكتب الوزارة المالية بدولة قطر
20. اكتب خلاصة "اصنع حياتك" لأحمد أمين
21. اكتب تقريرا عن النشاطات السياحية التي تشاهدها في ملبار
22. أعد نماذج البيانات الشخصية

Semester II (BSc CS/Geology/B Voc/BAMC)

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR2A08(3)	Common Additional Language Course II Reading Arabic Literature	5 Hrs	4	20	80	100

Aim of the Course:

The aim of the course is to enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Course Outcome:

On the completion of the Course, the learner will be able to:

1. Enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
2. Acquire the vocabularies of Arabic Language.
3. Practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

COURSE OUTLINE:

Module I:

١. اللغة الأخرى - جبران خليل جبران
٢. عرّف نفسك - الحوار
٣. كف الأذى - د. عبد الرحمن العريفي
٤. أول يوم في الجامعة - الحوار

Module II:

٥. القدس - نزار قباني (الشعر)
٦. عندئذ غرفة محجوزة لك - الحوار
٧. قصص من جحا - من العربية بين يديك.
٨. هذه الوردة لك مني ، الحوار

Module III:

٩. لن ننسى - نجيبة محمد الرفاعي
١٠. مقابلة للتوظيف- الحوار
١١. بطاقة هوية - محمود درويش، (الشعر)
١٢. لماذا تغيبت عن الدراسة؟ - الحوار

Prescribed Text Book: AL Baseeth - (البسيط) prepared by, Dr.Mohammed Haneefa P, Published by Al Huda Book Stall, Calicut

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia

Scheme of Question Paper:

Section A: Short answer type carries 2 marks each -15questions Ceiling -25

Section B: Paragraph/ Problem type carries 5 marks each -8 questions Ceiling – 35

Section C: Essay type carries 10 marks (2 outof4) $2 \times 10 = 20$ Total: 80 Marks

SECOND SEMESTER BSc CS/BAMC/Geology/B.Voc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course II-
BAR2A08(3): Reading Arabic Literature

Time: 2.5 Hours

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

املاً الفراغ بالكلمة المناسبة:

١. أ) أنا إلى دبي.
ب) يسكن زيد شقة.
ت) هل عندك سيارة؟
ث) الجامعة ... شارع مهاتما غاندي.
٢. أ) لماذا أنت إلي هكذا؟
ب) المدرسة إلى باكستان.
ت) سمير في الشركة.
ث) أنا إلى حالي.
٣. أ) إلي أين أنت؟
ب) لمن القلم؟
ت) أشعر بألم في
ث) قرأت في الصباح. (جريدة - جريدة - جريدة)
٤. اكتب الكلمات المضادة. ١. أجاب ٢. وُلِدَ
٥. اكتب المعنى في الإنجليزية. ١. المطار ٢. وُصُول
٦. اكتب المعنى في العربية 12. Class room. Manager.
٧. اكتب الجمع. ١. حقيبة ٢. طيب
٨. اكتب المفرد. ١. أقلام ٢. قُصَصان
٩. حوّل إلى المذكر.
١. خرجت المُدرّسة من الصف.
٢. دخلت جليلة إلى الغرفة.
١٠. حوّل إلى المؤنث.
١. هل هو محاضر في الكلية؟
٢. لا ، هو طبيب في المستشفى.
أجب بجملتين أو جملتين:
١١. "إني أهنئك يا سيدتي لأن ابنتك وُلِدَ مسيحياً" من قال هذا ولمن ؟
١٢. "أنا الآن تحت أقدامهم" أقدام من؟

١٣. "يا بلد السلام والزيتون.." أي بلد هذا؟
 ١٤. "أنا نفسي نسيت لغة العالم الذي أتيتُ منه" من نسي اللغة؟ وما هو العالم الذي أتى منه؟
 ١٥. من كتب الشعر "بطاقة الهوية"؟

Section B

Answer the following questions.

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

- II. وصل بين عبارات الآتية:
- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| I am very sorry | أنا أذهب معكم |
| you go your own way! | أي خدمة؟ |
| I am at your service | أنا آسف جدا |
| anything I can do for you? | اليوم المصعد معطل |
| I will go with you | أنت تذهب إلى حالك! |
| the lift is out of order today | أنا في خدمتكم |
| All the rooms are reserved | لمدة ستة أيام |
| Very sorry, not even for one day | في أي طابق؟ |
| On which floor? | كل الغرف محجوزة |
| For six days | آسف جدا! ولا يوم واحد |
17. أكمل الناقص بالكلمات المناسبة:
 (اللغة - أحب - طالبة - كيرالا - جامعة)
 أنا جلييلة. أنا طالبة هندية.
 أدرس في كاليكوت.
 أدرس العربية هناك.
 أنا قادمة من حيدر آباد.
 أنا الناس في كيرالا .
 ولي صديق في كاليكوت.
 حضرتُ إلى مع والدي ووالدتي.
 هذا الصباح ذهبتُ إلى المكتبة.
 وهناك قابلتُ سودانية.
١٨. هات أسئلة لأجوبة الآتية.
1. لا أعرفها؟
 ٢. أنا من الهند؟
 ٣. اسمه مشتاق؟
 - ٤ وصلتُ عادلة اليوم؟

٥. نعم، أنا طالب؟

19. أكمل الحوار الآتي

.....؟ :

: نعم، أنا عربي.

.....؟ :

: من لبنان.

.....؟ :

: لا، أنا مدرس. وأنت؟

: أنا طالب.

.....؟ :

: لا، أنا من سوريا.

.....؟ :

: نعم، لي صديق هنا.

٢٠. كوّن سؤالاً بالآتية

كيف؟

ما؟

مَنْ؟

كم؟

متى؟

21. رتب الكلمات الآتية:

١. كالكوت - في - أنا - جامعة - أدرس

٢. المكتبة - إلى - ذهبتُ - مساءً

٣. هذا - ماذا - المساء؟ - نَفعل

٤. في - هي - دلهي - تسكن

٥. في - نأكل - نحن - المطعم

٢٢. ترجم إلى العربية.

Where are you staying?

We are staying at an excellent hotel.

What's the name of the hotel?

Hotel Taj.

Can you give me some information?

You're at the right place.

I want to go to Hyderabad.

The next train leaves at two thirty

23. ترجم إلى الإنجليزية.

لماذا حضرتَ اليوم إلى المستشفى؟

حضرتُ لمقابلة طبيب الأسنان.

بم تشعر؟

أشعر بألم شديد في أذني.

هل قابلتَ الطبيب؟

نعم.

ماذا طلبَ الطبيب منك؟

طلب مِنِّي ممارسة الرياضة.

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x10 = 20 Marks)

• اكتب مقالة لاتقلعن ١٠ جمل في العربية عن اثنين من التالية.

٢٤. اللغة الأخرى.

٢٥. القدس

26. لن ننسى.

27. كف الأذى.

**Open Courses offered by Arabic Department
(to be opted by the students other than Arabic Dept.)**

STRUCTURE OF OPEN COURSES

Semester	Course Code	Course Title	Credit	Teaching Hours / Week
5	BAR5D01	Introduction to Arabic Literature	3	3
	BAR5D02	Arabic for Employment		
	BAR5D03	Arab Heritage in Sciences		
Total Credit			3	3

Open Course 1

Course	Course Code	Title Of course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Open Course 1	BAR5D01	Introduction to Arabic Literature	3	3	15	60	75

Course Outcomes

At the end of the Course, the learner will be able to:

1. Acquire the origin of Arabic language and literature.
2. Recognize the stages of development of Arabic literature.
3. Appreciate the aesthetic aspects of Arabic literature.
4. Get enlightened with the different genres of Arabic Literature, major works and authors in Arabic literature.

Course Outline:

Module I:

- Introduction to Arabic Language – Semitic Language Family – Characteristics of Semitic Language Family – Salient features of Arabic language – Arabic Speaking Countries
- Introduction to Arabic Literature: Jahiliya Literature – Islamic Literature – Medieval and Modern Literature – Contemporary Pioneers

Module II:

Introducing the following Arabic Literature to the beginners:

- Muallaqa of Imrul Qais (select verses and appreciation)
- Al Shams and Al Mauoon from Holy Quran (two short chapters)
- Men of Cave – from Hadith (sotry)
- Burda of Imam Buseeri (select verses and appreciation)

Module III:

Introducing the following Arabic Literature to the beginners:

- Lyla and Majnu (select verses and appreciation)
- *I swear to God* by Mansour Hallaj (A short Sufi Poem)
- Gurfat al Ahzan by Mustafa Lutfi al Manfaluti (Story)
- Cairo trilogy of Naguib Mahfouz (Introduction to the Novel)
- Broken Wings – Khalil Jibran (Novel Review)

Module IV:

- Capharnaum – film by Nadine Labaki (Film Review)
- Identity Card & On a man – Mahmoud Darwesh (two short poems)
- In Jerusalem by Tamim Al-Barghouti (Poem)
- Love me without knots – Nizar Qabbani (Poem)
- Men in Sun by Gassan Kanafani (Introduction to the Novel)

Prescribed book: Appreciating Arabic Literature by Dr. M. Abdul Jaleel, Asst. Professor, Dept of Arabic, Farook College

Books for Additional Reading:

- وَاللّٰهُ مَا طَلَعَتْ شَمْسٌ وَلَا غُرُبَتْ - نوران أبو طالب - YouTube
- Al Hallaj- sufi poem (with English translation) - YouTube
- Love Me Without Knots "Ahibini Bila 'Uqad" in English - Kadim Alsafer / Nizar Qabbani - YouTube
- <http://searchformecca.com/downloads/historyofarabic100huarrich.pdf>
- Reynold A. Nicholson (1907), A Literary History of the Arabs, London, T. Fishern Unwin, Adelphi Terrace (Link for Digital Copy:
http://elibrary.bsu.az/books_163/N_78.pdf)
- Allen, Roger (1995). The Arabic Novel: an Historical and Critical Introduction(2nded.).SyracuseUniversityPress. ISBN978-0815626411.
- Allen, Roger (2006). The Arabic Literary Heritage: the Development of its GenresandCriticism.CambridgeUniversityPress. ISBN978-0521485258
- Menocal, María Rosa; Scheindlin, Raymond P.; Sells, Michael, ed.
- (2000). The Literature of al-Andalus. Cambridge University Press. ISBN 0-521-47159
- Moreh, Shmuel (1976). Modern Arabic Poetry 1800–1970: the Development of its Forms and Themes under the Influence of Western Literature. Brill. ISBN 978-900404795
- Somekh (1992). "The Neo-Classical Poets". In Badawi, Mohammed Mustafa. Modern Arabic Literature. Cambridge University Press. ISBN 978-0521331975

FIFTH SEMESTER DEGREE EXAMINATION
Open Course - Arabic
BAR5D01–Introduction to Arabic Literature
Time: 2 Hrs Total Marks: 60

Section A

Answer the following

Each Question Carries 2 Marks, Ceiling 20 Marks

Write a short note on the following questions

1. Who authored the book 'Broken wings'?
2. Write any two names of Palestinian writers?
3. Which Novels are included in trilogy of Naguib Mahfouz?
4. Write any two books of Musthafa Lutfi al Manfalouti?
5. What is the real name of Manjnun Laila?
6. What does Makki Sura mean?
7. Write any two semitic languages?
8. What is al muallaqat?
9. What is the meaning of Jahiliyya Period?
10. Write any four Arabic Speaking Countries in Arabian Gulf?
11. What is the Semitic Language Family?

Section B

Answer all Questions, each questions carries 5 Marks, Ceiling 30 Marks

Write a paragraph on the following topics

1. Al Mauoon Chapter from holy Quran
2. Jibran Khalil Jibran
3. Hanged Poem of Imrul Qais
4. Caphernaum – movie appreciation
5. Features of Arabic Language
6. Mahmoud Darvesh
7. Burda of Imam Buseeri

Section C

Attempt any One of the following (1 x 10 Mark)

1. Men of Cave
2. Arabic Literature – Origin and Development

Open Course 2

Semester V

Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	EE	Total
BAR5D02	Open Course 2 Arabic For Employment	3 Hrs	3	15	60	75

Course Outcomes:

At the end of the Course, the learner will be able to:

1. Acquire the elementary components of Arabic.
2. Familiarize with basic working knowledge in Communicative Arabic.
3. Acquaint with the colloquial usages of Modern Arabic prevalent in major Arab countries.

Course Outline

Module – I Basics of Arabic Language

Learning the Arabic basics: Sound System, Script, Orthographic signs, Basic patterns of structure and vocabulary of Arabic language

Module – II : Basic Usages in Arabic Language

Acquaintance with terminology and Modern Arabic usages for various occasions: Cardinal & Ordinal numbers, Days and Month, Date and Time, Colours and common adjectives, useful verbs, common phrases and expressions, General terminology in the fields of Commerce, Travel, Science and Technology, Medicine, diplomacy and Journalism

Module – III: Basic Skills in Communicative Arabic

Versatile occasions: Greetings, At the Airport, In the Hotel, In Town, In the office, At a walk-in-interview, On the telephone, In the restaurant, In the market, At the Hospital.

Module – IV: Basic Skills in Written Arabic

An introduction to Written Arabic: Fundamental Arabic structure and usages in written form

Prescribed Text Book: Practice Book on Gulf Arabic, Prepared by Dr. Saidalvi U and Dr. Abdul Jaleel T

Practice Books

1. Mace, John, (1996), Arabic Today: A student, business and professional course in spoken and written Arabic, Edinburgh: Edinburgh University Press.
2. Abdul Hamid, V.P. & Abdul Halim, N.K., (2005), Arabic for Various situations, Calicut: Al Huda Books
3. Ali, Syed, (2003), Let us Converse in Arabic, New Delhi: USB Publishers.
4. Abdul Hamid Madani, Cheriya mundam, (2004), Arabian Gulfile Samsarabhasha, Calicut: Al Huda Books
5. Bahmani, S.K., (2000), Easy Steps to Functional Arabic, Chennai: Alif Books.

Reading list:

1. Humisa, Michael, (2004), Introducing Arabic, New Delhi: Good word Books
2. Hashim, Abul, (1997), Arabic made easy, New Delhi: Kitab Bhavan
3. Ali, Sayed, Teach Yourself Arabic, Kazi Publishers
4. Ali, Sayed, (2003), Let's converse in Arabic, New Delhi: UBS publishers
5. Mohiyeedin, Veeran, (2005), Arabic Speaking Course, Calicut: Al Huda Books
6. M. Ashiurakis, (2003), Spoken Arabic self-taught, Islamic Book Service
7. Rahman, S.A., (2003), Let's speak Arabic, New Delhi: Good word Books
8. Faynan, Rafi 'el Imad, (1998), The Essential Arabic, New Delhi: Good word Books
9. Rapidex English Speaking Course in Arabic, New Delhi: Pustak Mahal
10. Khoury, Sadallah, The Correct Translator: English-Arabic, Arabic-English, New Delhi:
11. Kutub Khana.

FIFTH SEMESTER DEGREE EXAMINATION
Open Course - Arabic
BAR5D02 – Arabic for Employment

Time: 2 Hrs

Total Marks: 60

Section A

Attempt all Questions in accordance with the instructions
Each Question Carries 2 Marks, Ceiling 20 Marks

1. Write the following in Arabic Script giving full diacritical marks:
Mu da rri sun, Ja mi athun
Bu sthaa nun, War da thun
Ma tha run, Qi tha run
2. Re-write the following words in joined form of letters:
Risalathun Qissathun
Al Kithabu Naafidhathun
Ayyaamun Riwayathun
3. Write the meaning of the following:
Shurthiyyun
Sayyaarathun
Safeenathun
4. Convert the following into Arabic Figures:
10/04/1979
01/02/2009
17/07/2017

Section B

Answer all Questions, each questions carries 5 Marks, Ceiling 30 Marks

Write the Days of a Week with their English words

1. Write the names of the Months in Christian Era
2. Write Seven Colours with their meaning in English
3. Write Eight Common Adjectives with their meaning in English
4. Write Six Commercial Terms with their meaning in English
5. Prepare a conversation in Super Market not less than five exchanges
6. Prepare a conversation between you and receptionist in a hotel

Section C

Attempt any one of the following (1x10 = 10)

1. Write an Essay on Arabian Gulf Arabic
2. Write on the development of Arabic Language

Open Course 3

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	EE	Total
Open Course 3	BAR5D03	Arab Heritage in Sciences	3 Hrs	3	15	60	75

Course Outcome

1. Understand the origin and development of various science epistemologies of Arab Muslims.
2. Assess the features of Arab Muslim heritage in science.
3. Familiarize with the contribution of Medieval Arabs to the development of human knowledge and science in the Middle Ages.

COURSE OUTLINE

Module – I

1. Islam and its approach to knowledge and science
2. Qur'an and Qur'anic sciences: Tafsir
3. Hadith literature and Hadith sciences
4. Language sciences: Grammar: Kufi & Basari schools, Rhetoric, Poetics, Linguistics & Lexicography

Module – II

1. Islamic Jurisprudence: Hanafi, Maliki, Shafi'e and Hanbali schools
2. Ilm al-Kalam: Mu'tazili & Ash'ari Schools of thought – Shi'ism and Kharijites
3. Arab and Islamic philosophy: Ikhwan al-Safa"- al-Kindi, Ibnu Sina, al-Ghazali
4. Philosophy in Spain: Ibn Hazm, Ibn Rushd, Ibn Bajjah, Ibn Tufayl

Module – III

1. Cultural revival during the period of the great Abbasids – Translation movement, Bait al-Hikma, Greek, Persian and Indian influence
2. Historical writing: Isnad, historical criticism- al-Waqidi, al-Tabri, al- Mas'udi, Ibn Nadim, Ibn al-Athir, Ibn Khallikan, Lisan al-Din ibn al-Khatib, al-Maqarri
3. Geography and Travelogue: al-Istakhri, al-Maqdisi, al-Idrisi, Ibn Jubayr, al- Qazwini, al-Baladuri, Ibn Khardadibihi, al-Kalbi, al-Ya'qubi, al-Biruni, Yaqut al-Hamawi, Ibn Batuta

Reading list

1. Zaydan, Jurji, (1946), al-Mukhtasar fi Tarikh Adab al-Lugha al-Arabiyya, Cairo: Dar al-Hilal
2. Farrokh, Umar and Others, (1990), Tarikh al-„Ulum „inda al-„Arab, Beirut: Dar al-Nahda al-Misriyya
3. Farrokh, Umar, (1981), al-Arab fi Hadaratihim wa Thaqafatihim, Cairo: Dar al-Ilm li al-Malayin
4. al-Sibai, Mustafa, (1987), Islamika Nagarikata: Chila Shobhana Chitrangal, Calicut: Islamic Publishing House
5. Muhammadali, Arabi Sahitya Charitram, Thiruvananthapuram: Kerala Bhasha Institute 24
6. Siddiq, Muhammad & Siddikhul Kabeer, (2005), A short history of Arabic literature, Thiruvananthapuram: Amina publications.
7. Issawi, Charles, (1950), An Arab philosophy of History, London: John Marry.

8. Amin, Ahmad, (1969), Fajr al-Islam, Beirut: Dar al-Kitab al-Arabi
9. Amin, Ahmad, (1999), Duhar al-Islam, Cairo: Maktaba al-Nahda al-Misriyya
10. Rifa'i, Ahmad Farid, (1927), 'Asr al-Ma'mun, Cairo: Dar al-Kutub al-Misriyya
11. Saulat, Sarwat, (1989), Islamika Samuham: Charitra Samgraham, Calicut: Islamic Publishing House
12. Yusuf, S.M. (1987), Studies in Islamic History and Culture, New Delhi: Adam Publishers
13. Hitti, Philip K., (1940), History of the Arabs, London: Mac Millan education Limited
14. Grunebaum, Gustave E Von, (1956), Medieval Islam, University of Chicago
15. Ali, Ameer, (1981), A Short history of the Saracens, New Delhi: Kitab Bhavan
16. Assan, K, (1972), Islamika Charitram, Thiruvananthapuram: Kerala Bhasha Institute
17. Sabri, Masudul Hasan, (2004), History of Muslim Spain, New Delhi: Adam Publishers
18. Madani, K.K. Muhammad, (1973), Muslim Bharanam Spainilum Sisiliyilum, Thiruvananthapuram: Kerala Bhasha Institute
19. Mukhtar, Ahmad, Dirasat Tarikh al- Maghrib wa al-Andalus, Mu'assasa Shabab al-Jami'a

FIFTH SEMESTER DEGREE EXAMINATION

Open Course - Arabic

BAR5D03 – Arab Heritage in Sciences

Time: 2 Hrs

Total Marks: 60

Section A

Attempt ALL Questions in accordance with the instructions
Each Question Carries 2 Marks, Ceiling 20 Marks

- I. Write a short note on the following questions**
1. What are the famous interpretations of Qura'an?
 2. What is meant by "Sanad"?
 3. Who was the author of "Al Qaanun fi al Thibb"?
 4. What is the actual meaning of Islam?
 5. Who established "Bayth al Hikma", When?
 6. What is the first compiled work in Hadith?
 7. Who is the pioneer of Optics?
 8. What is the name of book of Ibnu Mashood in history?
 9. Where did find the first medical college in Islamic World?
 10. What are the major two schools in Arabic Grammar?
 11. What is the most famous book of Ibnu Khaldun in Sociology?
 12. Define "Hadith"?

Section B

Answer all Questions, each questions carries 5 Marks, Ceiling 30 Marks

- II. Write a paragraph on the following topics**
13. Role of Bayth al Hikma in Intellectual renaissance in the Arab World.
 14. Contribution of Ibnu al Haytham to Optics.
 15. Major works of Arabs in Geography.
 16. Ibnu Sina and his contributions to Medicine
 17. Arab Scientists in Chemistry in medieval period
 18. Arabic Lexicology
 19. Quraan Thafseer

Section C

Attempt any One of the following (1 x 10 Marks)

20. Intellectual renaissance in Abbasid and medieval Periods.
21. Islamic Philosophy and Philosophers

APPENDIX – 1
LIST OF MEMBERS OF BOARD OF STUDIES

Farook College (Autonomous)

(Abstract)

Re-Constitution of Board of Studies-Orders issued-reg

OFFICE OF THE PUBLIC RELATIONS OFFICER

No: G1/114/BOS/2019

Dated, Farook College. P.O, 29-08-2019

- Read.
1. UGC Letter No: F.22-1/2015(AC), dated 29th April 2015
 2. 68H.of the University Laws (Third amendment Act passed by the Assembly, Govt. of Kerala
 3. 68H. (2) of the University Laws (Third amendment Act passed by the Assembly, Govt. of Kerala
 4. Order No.G1/114/BoS/2017 Dated 26-08-2017
 5. U.O.No.11606/2019/Admn. Dated: 29-08-2019 of CDC, University of Calicut.

ORDER

As per the paper read(1),Farook College, Kozhikode has been granted autonomy by the University Grants Commission, New Delhi for a period of six years from 2015-16 to 2020-21. As per the paper read 2nd, every Autonomous College shall constitute a Board of Studies of its own for each subject of study or group of subjects in which the college conducts courses or intends to conduct courses. As per the paper read (3) the Board of Studies of Autonomous College shall consists of the following members, namely:-

- a) Head of the Department not below the rank of an Associate Professor.
- b) Not more than six teachers with Ph.D nominated by the Principal.
- c) two external experts nominated by the Academic Council of the Autonomous College.
- d) one expert nominated by the Vice- Chancellor.
- e) one representative from industry, corporate sector or allied area relating to placement.
- f) one meritorious alumnus who has completed a PG Programme of the University to be nominated by the Principal.

As per paper read 5, the Vice-Chancellor, University of Calicut has nominated one expert each to 15 Board of Studies formed by the College.

Subject to ratification by the Academic Council of the College, Principal has nominated 2 Experts each to 15 Board of Studies.

Therefore the Principal has hereby re-constituted all the 15 Boards of Studies with retrospective effect from 27-08-2019.

Orders are issued accordingly.

PRINCIPAL

NB: List of BoS & its members appended herewith.

BOARD OF STUDIES IN ARABIC

1. CHAIRMAN

1	Dr. K. Ali Noufal	Asst. Professor & HoD	Dept. of Arabic Farook College(Autonomous)	9446729866 alinoufaljnu@gmail.com
---	-------------------	-----------------------	--	--

2. Members from the Faculty: Dept. of Arabic

1.	Dr.Yunoos Salim	Asst. Professor	9497307832 yunooschooriyan@farookcollege.ac.in
2.	Dr.E.K. Sajith	Asst. Professor	9846747232 sajith@farookcollege.ac.in
3.	Dr.T.Abdul Majeed	Asst. Professor	9744041989 abdulmajeed@farookcollege.ac.in
4.	Dr.U.P.Mohammed Abid	Asst. Professor	9846532274 muhammedabid@farookcollege.ac.in
5.	Dr.M.Abdul Jaleel	Asst. Professor	9895898173 abduljaleel@farookcollege.ac.in
6.	Dr.T.P.Sageerali	Asst. Professor	9845323281 sageeralil@farookcollege.ac.in

3. Two experts from outside the College to be nominated by the Academic Council:

1.	Dr. Abdul Majeed.E	Associate Professor & HoD	Dept. of Arabic, University of Calicut	9497343532 dr.emajeed@gmail.com
2.	Dr.Muhammed Sirajudheen T	Associate Professor	Dept. of Arabic Govt.Brennen College, Tellicherry	9496354639 drsirajt@gmail.com

4. University Nominee:

1	Dr.U.Saidalavi	Principal	Malabar College of Advanced Studies, Vengara, Malappuram Dt.	9446256884 saidalaviu@gmail.com
---	----------------	-----------	--	--

5. Representation from Industry or Corporate:

Dr.Mohamed Mubashir TC	Medical Director	Focus Ayur Centre, KINFARA, Kakkanchery, Malappuram Dt.	8592011151 info@focuzayurcentre.com
------------------------	------------------	---	--

6. Meritorious Alumnus:

Mr.Abdul Jabbar CC	Asst.Professor	Dept. of Arabic, Sir Syed College, Taliparamba	9847209555 Jabbarcc555@gmail.com
--------------------	----------------	--	--

7. Special Invitee:

1.	Dr.N.A.M.Abdul Kader	Professor(Rtd.)	Dept. of Arabic University of Calicut "Green View", Chelari, Tenhipalam Post, 673636	9847511292 drnamak@yahoo.co.in
2.	Dr.Moideenkutty A.B.	Associate Professor	Dept. of Arabic University of Calicut	9447530013 abmoideen@gmail.com